



GABELSTAPLER KAMERA SET **LASERGUIDE PRECISION**

BEDIENUNGSANLEITUNG

USER MANUAL | MODE D'EMPLOI | MANUAL DE INSTRUCCIONES | MANUALE D'ISTRUZIONI



ÜBER DEN QR-CODE
DIREKT ZUM SHOP

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

DEUTSCH

START	3
IHR LASERGUIDE PRECISION KAMERASYSTEM.....	4
ABMESSUNGEN	5
ALLGEMEINE HINWEISE & INFORMATIONEN	6-7
MONITOR: ANSCHLUSSMÖGLICHKEITEN	8
MONITOR: FUNKTION & MONTAGE	9
KAMERA: ANSCHLUSSMÖGLICHKEITEN	10
KAMERA: FUNKTION & MONTAGE	11
KAMERA: VERBINDUNGSVORGANG	12
EMPFOHLENE KAMERAPOSITION	13
POWERBANK: FUNKTION & MONTAGE	14-15
FUNKEMPFÄNGER: FUNKTION & MONTAGE.....	16
TASTENBELEGUNG	17-18
MONITOREINSTELLUNGEN	19-21
ORIENTIERUNGSLINIEN	22-23
AUFNAHME-FUNKTION	24
MONITORHALTERUNG FLEX 200	25
MONITOR SPEZIFIKATIONEN.....	26
KAMERA SPEZIFIKATIONEN	27
FUNKEMPFÄNGER SPEZIFIKATIONEN	28
FUNKEMPFÄNGER SPEZIFIKATIONEN	29

ESPAÑOL

INICIO.....	84
SU SISTEMA DE CÁMARA LASERGUIDE PRECISION	85
DIMENSIONES	86
INDICACIONES E INFORMACIÓN GENERAL	87-88
MONITOR: OPCIONES DE CONEXIÓN	89
MONITOR: FUNCIÓN E INSTALACIÓN	90
CÁMARA: OPCIONES DE CONEXIÓN	91
CÁMARA: FUNCIÓN E INSTALACIÓN	92
CÁMARA: PROCESO DE CONEXIÓN	93
POSICIÓN DE CÁMARA RECOMENDADA	94
BATERÍA EXTERNA: FUNCIÓN Y MONTAJE.....	95-96
RECEPTOR INALÁMBRICO: FUNCIÓN Y MONTAJE	97
ASIGNACIÓN DE TECLAS	98-99
CONFIGURACIÓN DEL MONITOR	100-102
LÍNEAS GUÍA	103-104
FUNCIÓN DE GRABACIÓN.....	105
SOPORTE PARA MONITOR FLEX 200.....	106
ESPECIFICACIONES DEL MONITOR	107
ESPECIFICACIONES DE LA CÁMARA	108
ESPECIFICACIONES DE LA POWERBANK	109
ESPECIFICACIONES DEL RECEPTOR DE RADIO.....	110

ENGLISH

START	30
YOUR LASERGUIDE PRECISION CAMERA SYSTEM.....	31
DIMENSIONS	32
GENERAL NOTES & INFORMATION	33-34
MONITOR: CONNECTIVITY OPTIONS	35
MONITOR: FUNCTION & INSTALLATION	36
CAMERA: CONNECTIVITY OPTIONS.....	37
CAMERA: FUNCTION & INSTALLATION	38
CAMERA: PAIRING PROCESS	39
RECOMMENDED CAMERA POSITION	40
POWER BANK: FUNCTION & INSTALLATION	41-42
RADIO RECEIVER: FUNCTION & INSTALLATION.....	43
KEY ASSIGNMENT	44-45
MONITOR SETTINGS	46-48
GUIDE LINES	49-50
RECORDING FUNCTION	51
MONITOR MOUNT FLEX 200	52
MONITOR SPECIFICATIONS.....	53
CAMERA SPECIFICATIONS	54
POWERBANK SPECIFICATIONS	55
RADIO RECEIVER SPECIFICATIONS	56

ITALIANO

AVVIO.....	111
IL VOSTRO SISTEMA DI TELECAMERE	112
LASERGUIDE PRECISION	112
DIMENSIONI	113
INDICAZIONI GENERALI E INFORMAZIONI	114-115
MONITOR: POSSIBILITÀ DI CONNESSIONE	116
MONITOR: FUNZIONE E INSTALLAZIONE.....	117
TELECAMERA: POSSIBILITÀ DI CONNESSIONE	118
TELECAMERA: FUNZIONE E INSTALLAZIONE	119
TELECAMERA: PROCEDURA DI ABBINAMENTO	120
POSIZIONE CONSIGLIATA DELLA FOTOCAMERA	121
POWERBANK: FUNZIONE E MONTAGGIO	122-123
RICEVITORE RADIO: FUNZIONE E MONTAGGIO	124
ASSEGNAZIONE DEI TASTI	125-126
IMPOSTAZIONI DEL MONITOR.....	127-129
LINEE GUIDA	130-131
FUNZIONE DI REGISTRAZIONE	132
SUPPORTO MONITOR FLEX 200	133
SPECIFICHE DEL MONITOR	134
SPECIFICHE DELLA TELECAMERA.....	135
SPECIFICHE DELLA POWERBANK	136
SPECIFICHE DEL RICEVITORE RADIO	137

FRANÇAIS

DÉMARRAGE.....	57
VOTRE SYSTÈME DE CAMÉRA	58
LASERGUIDE PRECISION	58
DIMENSIONS	59
INFORMATIONS ET CONSIGNES GÉNÉRALES.....	60-61
MONITEUR : OPTIONS DE CONNEXION	62
MONITEUR : FONCTION & INSTALLATION	63
CAMÉRA : OPTIONS DE CONNEXION	64
CAMÉRA : FONCTION & INSTALLATION	65
CAMÉRA : PROCÉDURE D'APPARIEMENT	66
POSITION DE CAMÉRA RECOMMANDÉE.....	67
BATTERIE EXTERNE : FONCTIONNEMENT & MONTAGE	68-69
RÉCEPTEUR RADIO : FONCTIONNEMENT & INSTALLATION	70
ATTRIBUTION DES TOUCHES	71-72
PARAMÈTRES DU MONITEUR	73-75
LIGNES GUIDES	76-77
FONCTION D'ENREGISTREMENT	78
SUPPORT D'ÉCRAN FLEX 200	79
SPÉCIFICATIONS DU MONITEUR	80
SPÉCIFICATIONS DE LA CAMÉRA	81
SPÉCIFICATIONS DE LA BATTERIE EXTERNE	82
SPÉCIFICATIONS DU RÉCEPTEUR RADIO	83

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde!

Vielen Dank, dass Sie sich für das Gabelstapler-Kameraset von VSG24.com entschieden haben! Für eine optimale Leistung und Sicherheit lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme des Gerätes genau durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf. Beachten Sie alle Sicherheits- und Warnhinweise für dieses Gerät genauestens! Die in dieser Bedienungsanleitung gezeigten Abbildungen dienen lediglich als Erklärungshinweise für die Einstellmöglichkeiten Ihres Geräts. Deshalb können sich geringfügige Abweichungen zwischen der Display-Darstellung Ihres Geräts und den Illustrationen in der Anleitung ergeben. Diese Bedienungsanleitung dient dazu Ihnen einen schnellen und unkomplizierten Einstieg ins Gerät zu ermöglichen.

Sollten Sie darüber hinaus noch Fragen haben, setzen Sie sich bitte mit uns entweder telefonisch unter der Nummer: **+49 2241/2008040** oder per E-Mail: **info@vsg24.com** in Verbindung.

Oder schriftlich an:

Vega Solutions GmbH - Belgische Allee 51A - 53842 Troisdorf - Germany

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Gerät!

Ihr VSG24.com-Team



**ÜBER DEN QR-CODE
DIREKT ZUM SHOP**

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

Maximale Präzision für jeden Hub – das Laserguide Precision Kamerasystem

Erleben Sie eine völlig neue Dimension der Palettenhandhabung: Das Laserguide Precision Kamerasystem wurde speziell für Staplerfahrer entwickelt, um das Einfahren der Gabeln ins Regal schneller, sicherer und millimetergenau zu machen. Die Kamera wird mit einem starken Magneten direkt an der Innenseite der Gabel befestigt – so haben Sie immer die perfekte Sicht auf die Gabelspitzen. Die integrierte Laser-Funktion markiert exakt die Einfahrhöhe, reduziert Fehleinfahrten und schützt Ware sowie Regal.

Für maximale Flexibilität enthält das Set eine Powerbank für den Monitor und eine per Fernbedienung steuerbare Powerbank für die Kamera – ideal für den mobilen Einsatz ohne Kabelverlegung. Das Ergebnis: mehr Effizienz, weniger Beschädigungen, höhere Sicherheit. Perfekt für Lager, Logistik und anspruchsvolle Umschlagplätze.



ÜBER DEN QR-CODE
DIREKT ZUM SHOP

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

5 | ABMESSUNGEN

VSG24//



ÜBER DEN QR-CODE
DIREKT ZUM SHOP

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

Reinigung, Wartung und Reparatur: Wichtige Hinweise für den sicheren Betrieb Ihres Geräts

Reinigung des Geräts

Bevor Sie mit der Reinigung beginnen, trennen Sie das Gerät stets von der Stromquelle, indem Sie den Netzstecker ziehen oder die Stromversorgung abschalten. Da das Gehäuse überwiegend aus Kunststoff besteht, verwenden Sie bitte keine Flüssigreiniger, Sprays oder chemischen Reinigungsmittel wie Benzol. Diese können das Material beschädigen.

Empfohlene Reinigungsmethoden:

Leichte Verschmutzung: Wischen Sie das Gerät einfach mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

Hartnäckigere Verschmutzungen: Verwenden Sie ein leicht befeuchtetes Tuch mit einer milden, neutralen Reinigungslösung. Wischen Sie anschließend mit einem trockenen Tuch nach.

Wichtig: Reinigen Sie nur die äußere Oberfläche des Geräts. Das Öffnen des Gehäuses ist strengstens untersagt, da im Inneren des Geräts lebensgefährliche Spannungen vorhanden sein können! Nutzen Sie handelsübliche Brillentücher, um Fingerabdrücke zu entfernen, und bei besonders hartnäckigen Verschmutzungen können spezielle Brillenputzmittel verwendet werden.



**ÜBER DEN QR-CODE
DIREKT ZUM SHOP**

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

WARTUNG UND REPARATUR

Öffnen Sie das Gehäuse niemals selbst, um Wartungen oder Reparaturen durchzuführen. Jegliche unsachgemäße Eingriffe können die elektrische Sicherheit des Geräts beeinträchtigen und führen zum Verlust Ihres Gewährleistungsanspruchs. Überlassen Sie Wartungen und Reparaturen immer qualifiziertem Fachpersonal.

Sollte sich Kondensfeuchtigkeit im Inneren des Geräts bilden, nehmen Sie das Gerät sofort außer Betrieb. Kondensfeuchtigkeit kann dazu führen, dass der Monitor nicht ordnungsgemäß funktioniert. Lassen Sie das Gerät in diesem Fall bei Raumtemperatur stehen, bis es vollständig trocken ist.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Wärmeentwicklung: Stellen Sie sicher, dass der Monitor ausreichend belüftet ist, um die Wärmeentwicklung zu regulieren.

Kabelmanagement: Achten Sie darauf, dass das Netzkabel sicher verlegt ist, sodass niemand darauf tritt oder es eingeklemmt wird, insbesondere am Stecker und am Kabelausgang des Geräts.

Rückfahrkamera: Verwenden Sie niemals einen Hochdruckreiniger zur Reinigung der Kamera, und vermeiden Sie Waschstraßen. Die hohen Kräfte könnten die Dichtungen beschädigen.

Sollten Sie ungewöhnliche Gerüche oder Rauchentwicklung bemerken, schalten Sie das Gerät sofort aus und kontaktieren Sie einen Fachhändler. So stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher und zuverlässig weiter genutzt werden kann.



ÜBER DEN QR-CODE
DIREKT ZUM SHOP

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



ÜBER DEN QR-CODE
DIREKT ZUM SHOP

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Inbetriebnahme des Monitors

Der Monitor ist sofort betriebsbereit, sobald er eingeschaltet und mit einer 12-24V Spannungsversorgung verbunden ist. Er kalibriert sich automatisch mit der Kamera und zeigt unmittelbar das Bild an. Zusätzliche Einstellungen sind hierfür nicht erforderlich.

Montage der Halterung

Im Lieferumfang befinden sich verschiedene Halterungen zur Befestigung des Monitors in der Fahrerkabine. Je nach Einbausituation haben Sie mehrere Möglichkeiten zur Montage: Der Monitor kann entweder mit dem mitgelieferten U-Bügel auf der magnetisierten Powerbank befestigt werden oder alternativ mithilfe der Saugnapfhalterung auf einer glatten Oberfläche angebracht werden (z. B. an der Windschutzscheibe). Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, den U-Bügel direkt an der Decke oder dem Armaturenbrett zu verschrauben oder mit einem geeigneten Klebepad zu befestigen. Achten Sie hierbei auf einen festen Halt und eine sichere Positionierung für eine optimale Sicht während der Fahrt.

Stromanschluss

Der Monitor kann auf drei verschiedene Arten mit Strom versorgt werden:

1. Über die Powerbank

Die Powerbank dient nicht nur zur Stromversorgung, sondern gleichzeitig auch als Monitorhalterung. Dank der magnetischen Rückseite kann sie direkt auf metallischen Oberflächen platziert werden.

2. Über den Zigarettenanzünder

Eine einfache und flexible Lösung: Der Monitor lässt sich schnell anschließen und ebenso leicht wieder entfernen.

3. Direkter Anschluss an den Zündungsstrom des Fahrzeugs

Für eine dauerhafte Installation kann der Monitor fest mit dem Zündungsstrom des Fahrzeugs verbunden werden:

- 0 Schritt 1: Schließen Sie den Monitor an das mitgelieferte Hauptkabel an. Achten Sie darauf, dass die auf den Steckern aufgedruckten Pfeile zueinander zeigen und die Verbindung ohne übermäßigen Kraftaufwand hergestellt werden kann. So stellen Sie sicher, dass die Pins korrekt sitzen. Fixieren Sie die Verbindung anschließend mit der Sicherungsschraube.
- 0 Schritt 2: Verbinden Sie die schwarze Leitung des Hauptkabels mit der Masse (z. B. dem Fahrzeugrahmen) und das rote ACC-Kabel mit einem geschalteten Zündungsplus (12-32 V).

- Sofort einsatzbereit
- Flexible Montagemöglichkeiten
- Kristallklares HD-Bild
- Einstellbare Orientierungslinien

- Stabile Signalübertragung
- Powerbank-kompatibel für mobilen Einsatz
- Multikamera-Unterstützung
- Erhöhte Sicherheit im Lagerbetrieb



Stromversorgung über die mitgelieferte Powerbank

Die Kamera ist mit einem integrierten Akku ausgestattet, der eine Betriebsdauer von bis zu 6 Stunden ermöglicht. Wenn sich der Kamera-Akku während des Einsatzes vollständig entleert und die Kamera den Betrieb unterbricht, schalten Sie den externen Funksender mit integrierter Powerbank-Funktion ein, um sie wieder aufzuladen. Da die Kamera über eine eigene Antenne verfügt, muss der Funksender während des Betriebs nicht dauerhaft eingeschaltet sein. Achten Sie stets auf den sachgemäßen Umgang mit Li-Ion-Akkus beim Laden der Kamera und der Powerbank.



Stromversorgung über den Zündungsstrom des Fahrzeugs

Eine dauerhafte Stromversorgung ist technisch zwar möglich, wird jedoch nicht empfohlen, da sie die Lebensdauer des integrierten Li-Ion-Akkus erheblich verkürzt. Betreiben Sie die Kamera daher primär im Akkubetrieb und nutzen Sie die Stromversorgung über Zündungsplus nur, wenn dies zwingend erforderlich ist. Für den Anschluss nutzen Sie das mitgelieferte Verbindungskabel. Verbinden Sie dabei das schwarze Kabel mit der Fahrzeugmasse und das rote Kabel mit einer DC 12 V–32 V Stromquelle.



ÜBER DEN QR-CODE
DIREKT ZUM SHOP

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Inbetriebnahme der Kamera

Die Kamera kalibriert sich im Auslieferungszustand automatisch mit dem Monitor. Zusätzliche Einstellungen sind nicht erforderlich – sobald sie mit Strom versorgt wird, ist sie betriebsbereit.

Stromversorgung der Kamera

Die Kamera ist mit einem integrierten Akku ausgestattet, der eine Betriebsdauer von bis zu 6 Stunden ermöglicht. Zusätzlich kann sie an den akkubetriebenen Sendeempfänger angeschlossen werden, wodurch sich die Einsatzzeit um weitere 18 Stunden verlängert – insgesamt ist somit ein Dauerbetrieb von bis zu 24 Stunden möglich.

Zum vollständigen Ausschalten muss die Kamera zunächst von der Stromquelle getrennt werden. Anschließend kann sie durch ein 5-sekündiges Drücken des Knopfes am hinteren Ende der Kamera abgeschaltet werden.

Eine detaillierte Anleitung zum Verbinden Ihrer Kamera finden Sie auf **Seite 12**.

Befestigung der Kamera

Die Kamera wird mithilfe der integrierten Magnetfläche seitlich an einer Gabelzinke befestigt, wodurch der Laser stets auf Gabelhöhe liegt und eine präzise optische Positionsanzeige ermöglicht.

Eine Skizze zur optimalen Positionierung finden Sie auf **Seite 13**.

- Detailreiche HD Auflösung
- IP69K Wetterfest
- 50° Blickwinkel
- Magnetische Halterung

- Integrierte Laser-Positionierungslinie
- Robuste Bauweise
- Schneller Austausch ohne Festverkabelung
- Konzipiert Speziell für Gabelstapler



Kamera Verbinden

1. Trennen Sie zunächst die Kamera von der Stromversorgung. Schalten Sie hierfür die Powerbank aus oder trennen Sie die Verbindung zum Zündungsplus.
2. Stellen Sie sicher, dass die Kamera ausgeschaltet ist indem Sie den Knopf auf der Rückseite 5 Sekunden lang gedrückt halten.
3. Drücken Sie die **AV-Taste** (Taste 7), bis die gewünschte Einzelansicht (Kamera 1, 2, 3 oder 4) angezeigt wird.
4. Öffnen Sie das Menü, indem Sie die **Menu-Taste** drücken. Navigieren Sie anschließend zu „**KAMERA VERBINDEN**“ und bestätigen Sie mit der **AV-Taste**.
5. Auf dem Bildschirm erscheint ein 30-Sekunden-Countdown mit der Anzeige „**VERBINDUNG HERSTELLEN**“. **Schließen Sie die Kamera** innerhalb dieser Zeit wieder an die Stromversorgung an.
6. Nach Ablauf des Countdowns ist die Kamera erfolgreich mit dem Monitor verbunden.

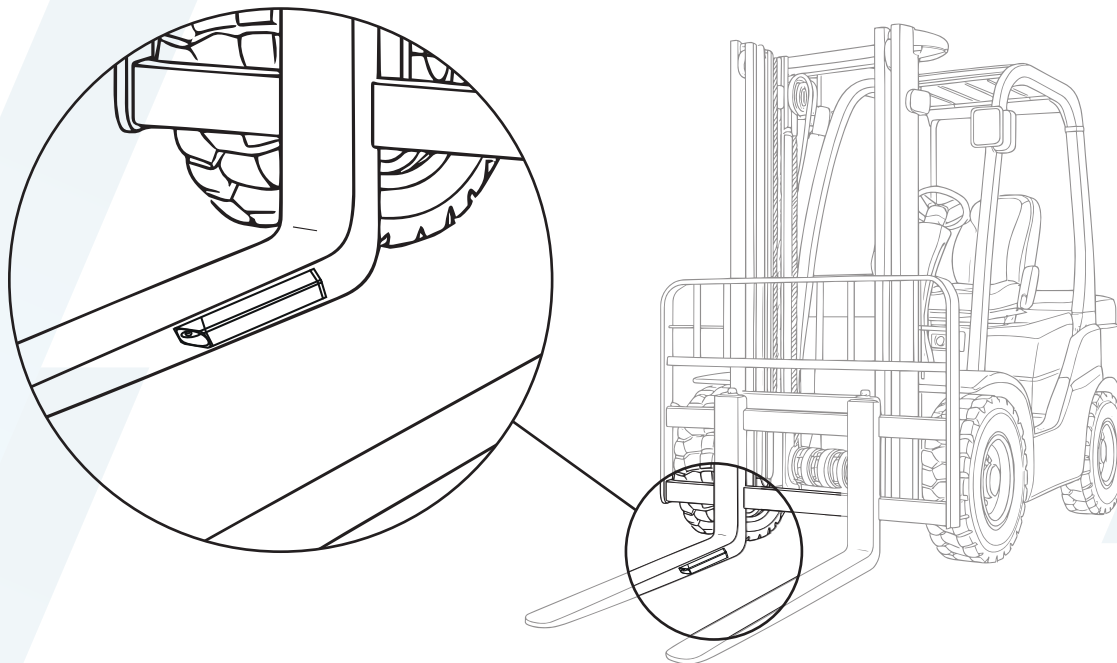


ÜBER DEN QR-CODE
DIREKT ZUM SHOP

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

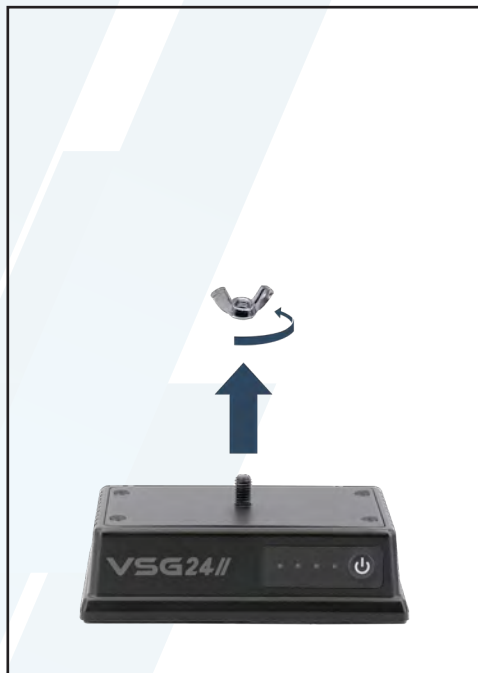
13 | EMPFOHLENE KAMERAPOSITION

VSG24//



**ÜBER DEN QR-CODE
DIREKT ZUM SHOP**

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



ÜBER DEN QR-CODE
DIREKT ZUM SHOP

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Ein- und Ausschalten der Powerbank

Halten Sie den Taster an der Seite für 3 Sekunden gedrückt. Die Status-LED zeigt den aktuellen Ladezustand an und erlischt automatisch nach 5 Sekunden. Bei erneutem 3-sekündigen Drücken der Einschalttaste deaktiviert sich die Powerbank wieder.

Akkustand anzeigen

Während des Betriebs können Sie durch kurzes Drücken des Tasters den aktuellen Akkustand anzeigen lassen. Die Statusanzeige leuchtet entsprechend der Spannung auf und erlischt nach 5 Sekunden wieder. Bei niedrigem Akkustand blinkt die rote LED.

Laden der Powerbank

Die Powerbank wird über den an der Seite liegenden USB-C Anschluss geladen. Verwenden Sie zum Laden den mitgelieferten Zigarettensanzünder. Während die Powerbank an eine Stromquelle angeschlossen ist, blinkt die Statusanzeige entsprechend dem aktuellen Ladezustand.

Wichtig: Gleichzeitiges Laden und Entladen ist nicht möglich.

Montage

Der Magnet auf der Unterseite ermöglicht eine direkte Befestigung auf metallischen Oberflächen – ideal für schnelle Positionierung an Fahrzeugen.

- Hochleistungs-Powerbank
- Mobil einsetzbar
- Leistungsstarker Li-Ion-Akku
- Magnetische Halterung

- Praktische Monitorhalterung
- Aufladbar mit USB-C
- Schnelle Demontage
- Kompatibel mit Funkmonitor



Ein- und Ausschalten des mobilen Funkempfängers

Halten Sie den Taster an der Vorderseite für 3 Sekunden gedrückt. Alternativ können Sie auch den Ein-/Ausschalter der mitgelieferte Fernbedienung verwenden. Die Status-LED zeigt den aktuellen Ladezustand an und erlischt automatisch nach 5 Sekunden. Bei erneutem dreisekündigen Drücken der Einschalttaste oder Knopfdruck auf die Fernbedienung, deaktiviert sich die Powerbank wieder.

Akkustand anzeigen

Durch kurzes Drücken des Tasters während dem Betrieb können Sie den aktuellen Akkustand anzeigen lassen. Die Statusanzeige leuchtet entsprechend der Spannung auf und erlischt nach 5 Sekunden wieder. Bei niedrigem Akkustand blinkt die rote LED.

Laden des Funkempfängers

Verwenden Sie zum Laden den mitgelieferten Zigarettenanzünder. Während der Funkempfänger an eine Stromquelle angeschlossen ist, blinkt die Statusanzeige entsprechend dem aktuellen Ladezustand.

Wichtig: Gleichzeitiges Laden und Entladen ist nicht möglich.

Montage

Der Magnet auf der Rückseite ermöglicht eine direkte Befestigung auf metallischen Oberflächen – ideal für schnelle Positionierung an Fahrzeugen, Anhängern oder zur mobilen Anwendungen. Alternativ ist eine Montage mit den beiliegenden Metallplatten und Schrauben – geeignet für den dauerhaften Einsatz. Die beiliegenden 3M-Klebe pads helfen bei der schnellen Fixierung der Montageplatten, z. B. an Kunststoffflächen.

- Hochleistungs-Lithium Ion Akku
- Mobil einsetzbar
- Reichweitenstarke Funkübertragung
- Magnetische Halterung

- IP67 witterungsbeständig
- Smarte Steuerung
- Effizienter Energieverbrauch
- Kompatibel mit Funkmonitor & Kamera



- 1 POWER
- 2 NAVIGATION LINKS
- 3 NAVIGATION RECHTS
- 4 MENU
- 5 NAVIGATION UNTEN
- 6 NAVIGATION OBEN
- 7 AV

Schnellaktionen							
Kurzes Drücken	Monitor AN / AUS	Lautstärke +	Lautstärke -	Hauptmenü	-	-	Ansicht Wechseln
Langes Drücken	-	-	-	-	Orientierungslinien anpassen	-	Recording AN / AUS

MENUFUNKTIONEN

Das Menü kann nur im jeweiligen Vollbildmodus gestartet werden. Änderungen an Bild, Spiegelungen oder Orientierungslinien betreffen immer nur die aktuell ausgewählte Kamera im Vollbildmodus.

Um in das Hauptmenü zu gelangen, drücken Sie die **MENU**-Taste (**M**). Im Hauptmenü navigieren Sie mit den **PFEILTASTEN** (◀ | ▶ | ▼ | ▲). Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **AV**-TASTE, um in das entsprechende Untermenü zu gelangen, falls vorhanden.



- 1 KANAL WECHSELN
- 2 POWER
- 3 NAVIGATION OBEN
- 4 NAVIGATION LINKS
- 5 NAVIGATION RECHTS
- 6 NAVIGATION UNTEN
- 7 ZUM HAUPTMENÜ
- 8 VIDEO KANAL 1
- 9 VIDEO KANAL 2
- 10 VIDEO KANAL 3
- 11 VIDEO KANAL 4

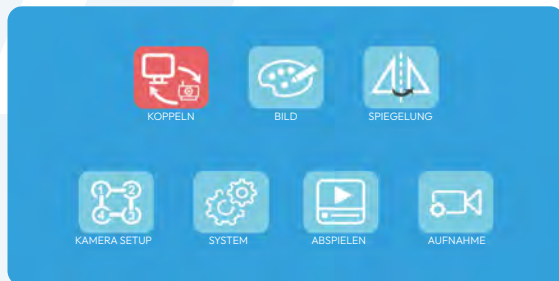
Bitte richten Sie den Infrarot Sender der Fernbedienung bei der Verwendung auf den Infrarot-Empfänger des Monitors.



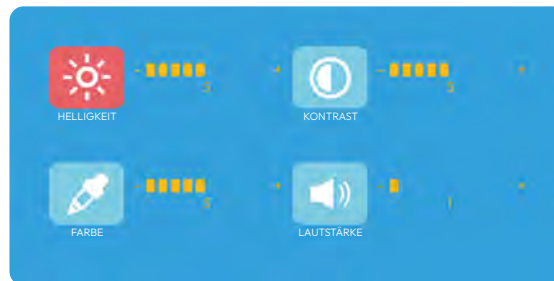
ÜBER DEN QR-CODE
DIREKT ZUM SHOP

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

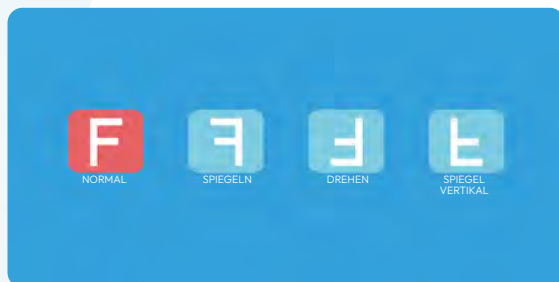
HAUPTMENÜ



BILDEINSTELLUNGEN



SPIEGELUNG & DREHUNG



SYSTEMEINSTELLUNGEN



ÜBER DEN QR-CODE
DIREKT ZUM SHOP

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

Sprache ändern

1. Öffnen Sie das Menü durch Drücken der **MENU**-Taste.
2. Navigieren Sie zur Hauptkategorie „SYSTEM“ (erkennbar am Zahnrad-Symbol) und bestätigen Sie die Auswahl mit der **AV-Taste** (Taste 7).
3. Drücken Sie **Taste 3** (▶), um zur Option „SPRACHE“ zu gelangen.
4. Bestätigen Sie die Auswahl mit der **AV-Taste**.
5. Wählen Sie mit **Taste 2** (◀) und **Taste 3** (▶) die gewünschte Sprache aus.
6. Speichern Sie die Einstellung mit der **AV-Taste**.
7. Das Menü schließt sich nach einigen Sekunden automatisch.

Verfügbare Sprachen:

Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch, Italienisch

Bildeinstellungen

1. Drücken Sie die **MENU**-Taste, um das Einstellungsmenü zu öffnen.
2. Drücken Sie **Taste 3** (▶), um zur Hauptkategorie „BILD“ zu navigieren und bestätigen Sie die Auswahl mit der **AV-Taste** (Taste 7).
3. Sie befinden sich nun im Untermenü für die Bildeinstellungen. Hier können die Parameter: Helligkeit, Kontrast, Farbsättigung und Lautstärke angepasst werden.
4. Navigieren Sie mit den **Pfeiltasten** (◀ | ▶ | ▼ | ▲) zur gewünschten Option.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der **AV-Taste**. Die gewählte Option wird rot markiert.
6. Passen Sie den Wert mit den **Pfeiltasten** (◀ | ▶) an.
7. Drücken Sie erneut die **AV-Taste**, um die Änderung zu speichern.
8. Das Menü schließt sich nach einigen Sekunden automatisch.

TIPP: Die Lautstärke kann alternativ auch direkt in der Kameraansicht mit **Taste 2** (◀) und **Taste 3** (▶) angepasst werden.



ÜBER DEN QR-CODE
DIREKT ZUM SHOP

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

Kameraeinstellungen

1. Drücken Sie die **MENU-Taste**, um das Hauptmenü zu öffnen.
2. Drücken Sie dreimal **Taste 3 (►)**, um zur Hauptkategorie „KAMERA SETUP“ zu gelangen, und bestätigen Sie die Auswahl mit der **AV-Taste** (Taste 7).
3. Im Untermenü können Sie zusätzliche Kameras aktivieren. Navigieren Sie mit den **Pfeiltasten** (◀ | ► | ▼ | ▲) zur gewünschten Option.
4. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **AV-Taste**. Die gewählte Option wird rot hervorgehoben.
5. Aktivieren oder deaktivieren Sie die gewünschten Kameras mit den **Pfeiltasten** (◀ | ► | ▼ | ▲).
6. Speichern Sie Ihre Änderungen mit der **AV-Taste**.
7. Das Menü wird nach wenigen Sekunden automatisch ausgeblendet.

Mit dem aktivierten „AUTO ZYKLUS“-Modus können Sie festlegen, dass die Kamerabilder automatisch wechseln. Unter „ZYKLUSZEIT“ bestimmen Sie, wie viele Sekunden eine Ansicht dargestellt werden soll.

TIPP: Deaktivieren Sie alle unbenutzten Kameraeingänge – so werden nicht relevante Multiscreen-Ansichten automatisch deaktiviert und nicht mehr angezeigt.

Spiegelung und Drehung

1. Drücken Sie die **MENU-Taste**, um das Hauptmenü zu öffnen.
2. Drücken Sie zweimal **Taste 3 (►)**, um zur Hauptkategorie „SPIEGELUNG“ zu gelangen und bestätigen Sie die Auswahl mit der **AV-Taste** (Taste 7).
3. Sie befinden sich nun im Untermenü für die Spiegelungseinstellungen.
4. Navigieren Sie mit den **Pfeiltasten** (◀ | ►) zur gewünschten Einstellung. Eine Vorschau der Änderung wird automatisch im Hintergrund angezeigt.
5. Bestätigen Sie die gewählte Option mit der **AV-Taste**.
6. Zum Verlassen des Menüs drücken Sie die **MENU-Taste** oder warten Sie, bis das Menü nach wenigen Sekunden automatisch geschlossen wird.

HINWEIS: Die Entspiegelung der Kamera wird hardwareseitig über den Jumper an der Kamera gesteuert. Um den entsprechenden Menüpunkt im Monitor-Menü aktivieren zu können, muss die Jumper-Kappe an der Kamera entfernt werden. Detaillierte Hinweise hierzu finden Sie auf **Seite 8** dieser Anleitung.



**ÜBER DEN QR-CODE
DIREKT ZUM SHOP**

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



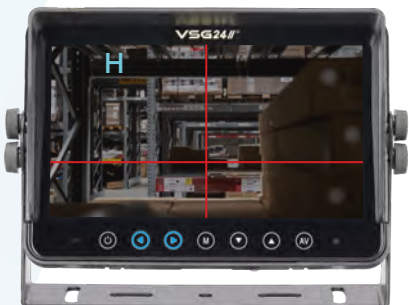
Orientierungslinien ein- und ausschalten

1. Drücken Sie die **AV-Taste** (Taste 7), bis Sie die Einzelansicht der gewünschten Kamera sehen.
2. Drücken Sie die **M-Taste** (Taste 4), um in das Hauptmenü zu gelangen.
3. Drücken Sie viermal die **Pfeiltaste Rechts** (►), um zur Hauptkategorie „SYSTEM“ zu wechseln, und bestätigen Sie mit der **AV-Taste**.
4. Drücken Sie erneut viermal die **Pfeiltaste Rechts** (►), um zur Option „PARKLINIEN“ zu gelangen.
5. Aktivieren Sie die Option mit der **AV-Taste**. Das Symbol ist nun rot hinterlegt.
6. Verwenden Sie die **Pfeiltasten** (◀ | ►), um die Option ein- oder auszuschalten.
7. Speichern Sie die Einstellung mit der **AV-Taste**.
8. Das Menü schließt sich automatisch nach etwa 10 Sekunden, oder Sie können zweimal die **M-Taste** drücken, um direkt zur Live-Ansicht zurückzukehren.



ÜBER DEN QR-CODE
DIREKT ZUM SHOP

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Orientierungslinien anpassen

1. Wählen Sie die gewünschte Einzelansicht aus und stellen Sie sicher, dass für diesen Kanal die Option „Parklinien“ eingeschaltet ist.
Hinweis: Eine Anleitung, wie Sie die Option „Parklinien“ aktivieren können, finden Sie auf der vorigen Seite.
2. Halten Sie die **Pfeiltaste Unten** (▼) (Taste 5) für ca. 5 Sekunden gedrückt.
3. Am oberen Bildschirmrand erscheint ein „V“. Das „V“ steht für die Einstellung der vertikalen Linie. Verwenden Sie die **Pfeiltasten** (◀ | ▶), um die Linie zu verschieben.
4. Drücken Sie die **AV-Taste** (Taste 7), um den Modus zu wechseln.
5. Das „V“ wechselt zu einem „H“ (horizontale Linie). Passen Sie die Linie erneut mit den **Pfeiltasten** (◀ | ▶) an.
6. Wechseln Sie bei Bedarf mit der **AV-Taste** zwischen vertikaler und horizontaler Linie, bis beide korrekt positioniert sind.
7. Wenn Sie zufrieden sind, warten Sie ca. 10 Sekunden ohne weitere Eingabe. Der Buchstabe oben verschwindet und der Einstellmodus wird automatisch beendet.



ÜBER DEN QR-CODE
DIREKT ZUM SHOP

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



AUTOMATISCHE AUFNAHMEFUNKTION DES BILDSCHIRMS

Der Bildschirm verfügt über eine automatische Aufnahmefunktion, die alle aktiven Kameras im Loop aufzeichnet. Das bedeutet, dass jede Minute eine neue Videodatei erstellt wird.

Um die Aufnahmefunktion zu nutzen, folgen Sie bitte den untenstehenden Schritten:

1. SD-Karte einlegen:

Stecken Sie zuerst eine SD-Karte (maximal 128 GB, Class 10) in den Bildschirm. Dazu finden Sie auf der Rückseite einen Karten-Slot welcher mit einer Schraube gesichert ist.

2. Speicherkarte formatieren:

- Drücken Sie die **MENU-Taste**, um das Hauptmenü zu öffnen.
- Navigieren Sie mit den **Pfeiltasten** zum Menüpunkt „AUFNAHME“.
- Drücken Sie **AV-Taste** (Taste 7), um das Formatierungsmenü zu öffnen.
- Navigieren Sie mit **Taste 3 (▶)** zum Menüpunkt „FORMATIEREN“ und bestätigen Sie mit der **AV-Taste**.
- Drücken Sie erneut **Taste 3, (▶)** und bestätigen Sie die Auswahl mit der **AV-Taste**, um die Formatierung zu starten.

Die Speicherkarte wird nun einsatzbereit formatiert.

3. Aufnahme starten und beenden:

Halten Sie die **AV-Taste** für mehrere Sekunden gedrückt, um eine Aufnahme zu starten oder zu beenden. (Es erscheint ein roter Kreis oben rechts im Bildschirm).

4. Wiedergabe eines Videos:

Um in das Videoarchiv zu gelangen, drücken Sie die **MENU-Taste** und anschließend fünf Mal die **Taste 3 (▶)**, um zur Hauptkategorie „ABSPIELEN“ zu gelangen. Bestätigen Sie die Auswahl mit der **AV-Taste**. Im Untermenü wird Ihnen der MEDIA100 Ordner angezeigt. Diesen wählen Sie durch betätigen der **AV-Taste** aus. Nun werden Ihnen die Dateien angezeigt. Navigieren Sie mit den **Tasten 2 und 3 (◀ | ▶)** zur gewünschten Auswahl und bestätigen mit der **AV-Taste**. Das gewünschte Video wird nun abgespielt.



ÜBER DEN QR-CODE
DIREKT ZUM SHOP

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



1. Windschutzscheibe reinigen

Reinigen Sie die gewünschte Stelle der Frontscheibe gründlich mit einem fusselfreien Tuch und Glasreiniger, um Schmutz, Staub und Fett zu entfernen. Nur auf sauberem Untergrund haften die Saugnapfe zuverlässig.

2. Monitor an der Halterung befestigen

Schieben Sie den Monitor auf die Montageplatte der Halterung und fixieren Sie ihn anschließend mit der Gegenverschraubung. Drehen Sie diese handfest, bis der Monitor sicher sitzt.

3. Halterung anbringen und fixieren

Positionieren Sie die Halterung mit dem Monitor an der gewünschten Stelle auf der Windschutzscheibe. Drücken Sie den Saugnapf fest an und sichern Sie die Halterung durch Umlegen des Klaphebels.

4. Ausrichtung des Monitors justieren

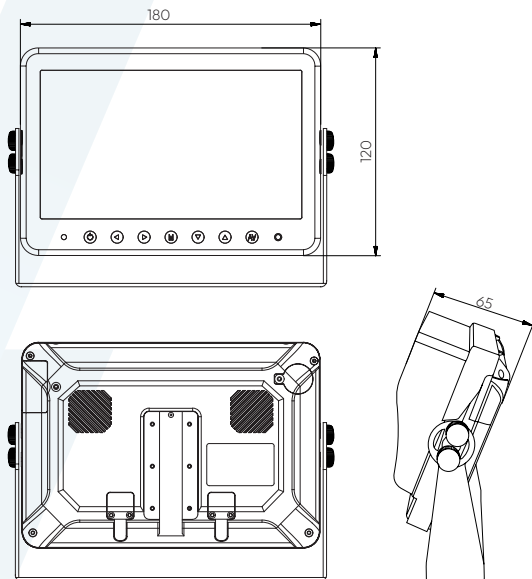
Lösen Sie den Drehgriff, um Neigung und Ausrichtung des Monitors präzise einzustellen. Ziehen Sie sie anschließend wieder fest, damit die gewählte Position sicher hält.

Wichtig: Verwenden Sie die Saugnapfhalterung nur, wenn kein externer Akku an der U-Bügel-Halterung des Monitors befestigt ist. Das zusätzliche Gewicht des Akkus kann die Haftkraft des Saugnapfes beeinträchtigen und eine sichere Befestigung verhindern.



ÜBER DEN QR-CODE
DIREKT ZUM SHOP

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

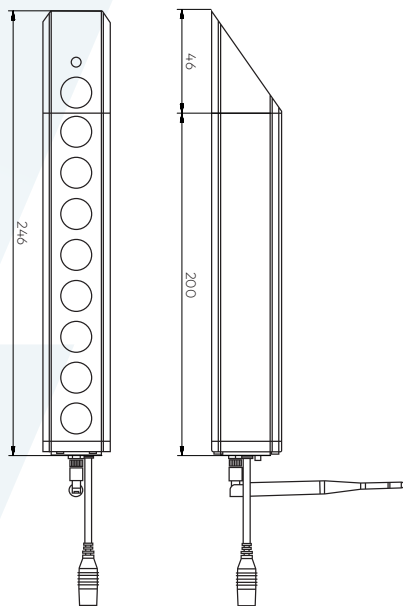


Technische Eigenschaften	Details
Arbeitsspannung	12V-36V
Bildschirmgröße	7 Zoll
Bildfrequenz	20 Bilder pro Sekunde
Speicherkarte	bis zu 128GB (max)
Helligkeit	450 cd/m²
Bedienung	Tasten/Fernbedienung
Frequenzbereich	2400~2483MHZ
Bildspeicherformat	MP4
Übertragungsreichweite	bis zu 100 Meter
Betriebstemperatur	-20°C bis +70°C
Auflösung	1080P HD



**ÜBER DEN QR-CODE
DIREKT ZUM SHOP**

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

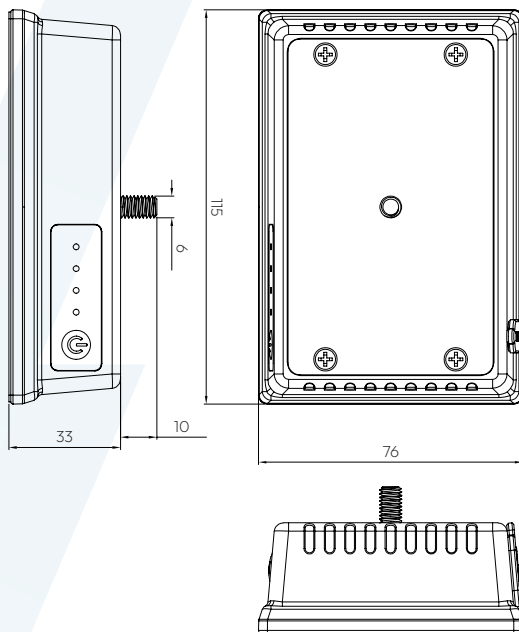


Technische Eigenschaften	Details
Betriebsspannung	12 V
Schutzklasse	IP69K
Bildfrequenz	20 Bilder pro Sekunde
Nachtsichtreichweite	15m
Auflösung	1080p
Blickwinkel	50°
Frequenzbereich	2400-2483MHZ
Akkulaufzeit	6 Stunden
Übertragungsbereich	bis zu 100 Meter
Betriebstemperatur	-20°C bis +70°C



**ÜBER DEN QR-CODE
DIREKT ZUM SHOP**

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

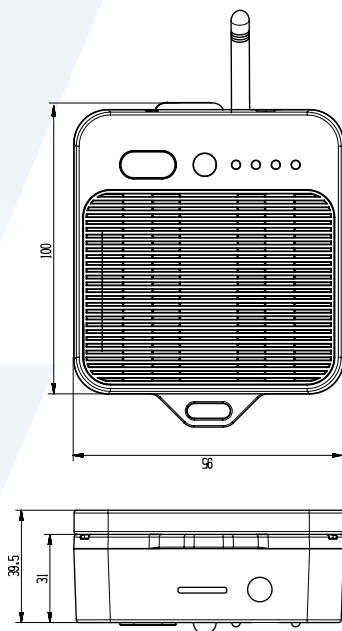


Technische Eigenschaften	Details
Eingangsspannung	DC5V-2A Type-C
Ausgangsspannung	DC10-12V
Akkukapazität	10050 mAh
Befestigung	starker Magnet
Wasserdichtigkeit	IP66
Schnittstelle	DC 5,5-2,1
Betriebstemperatur	-20°C bis 55°C



ÜBER DEN QR-CODE
DIREKT ZUM SHOP

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Technische Eigenschaften	Details
Ausgangsspannung	12V / 0,8A
Betriebsstrom	40 mA
Batteriekapazität	14400 mAh
Ladestrom	5V / 2,6A (maximal)
Ladezeit	~ 7,5 Stunden
Betriebsdauer (Dauerbetrieb)	12-18 Stunden
Betriebsdauer (Standby)	36 Stunden
Abschaltspannung (Laden)	4,19 V
Abschaltspannung (Entladung)	3,0 V
Überstromschutz	Ja
Kurzschlusschutz	Ja
Gleichzeitiges Laden & Nutzen	Nicht unterstützt
Betriebstemperatur	-10°C bis +60°C
Lagertemperatur	-20°C bis +60°C
Wasserdichtigkeit	IP67



ÜBER DEN QR-CODE
DIREKT ZUM SHOP

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

Dear customer!

Thank you for choosing the VSG24.com forklift camera set! For optimal performance and safety, please read this user manual carefully before using the device and keep it in a safe place for future reference. Please pay close attention to all safety and warning instructions for this device! The illustrations shown in this manual are for explanatory purposes only and may differ slightly from the actual display of your device. This manual is intended to help you get started with your device quickly and easily.

If you have any further questions, please contact us by phone at **+49 2241/2008040** or by email at **info@vsg24.com**.

Or in writing to:

Vega Solutions GmbH - Belgische Allee 51A - 53842 Troisdorf - Germany

We hope you enjoy your new device!

Your VSG24.com Team.



DIRECTLY TO THE SHOP
VIA QR CODE

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

Maximum precision for every lift – the Laserguide Precision camera system

Experience a whole new dimension in pallet handling: the Laserguide Precision camera system was developed specifically for forklift drivers to make inserting the forks into the rack faster, safer and accurate to the millimetre. The camera is attached directly to the inside of the fork with a strong magnet, giving you a perfect view of the fork tips at all times. The integrated laser function marks the exact insertion height, reducing incorrect insertions and protecting goods and racks.

For maximum flexibility, the set includes a power bank for the monitor and a remote-controlled power bank for the camera – ideal for mobile use without cable routing. The result: greater efficiency, less damage and increased safety. Perfect for warehouses, logistics and demanding transhipment points.



DIRECTLY TO THE SHOP
VIA QR CODE

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

32 | DIMENSIONS

VSG24//



DIRECTLY TO THE SHOP
VIA QR CODE

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

Cleaning, Maintenance and Repair: Important information for the safe operation of your device.

Cleaning the device:

Before cleaning, always disconnect the device from the power source by unplugging it or switching off the power. As the housing is mostly made of plastic, please do not use liquid cleaners, sprays or chemical cleaning agents such as benzene. These can damage the material.

Recommended cleaning methods:

Light soiling: Simply wipe the device with a soft, dry cloth.

For more stubborn dirt: Use a slightly damp cloth with a mild, neutral cleaning solution. Then wipe with a dry cloth.

Important: Only clean the exterior surface of the device. Opening the housing is strictly prohibited, as life-threatening voltages may be present inside the device! Use standard lens cleaning cloths to remove fingerprints, and for particularly stubborn dirt, special lens cleaning agents may be used.



DIRECTLY TO THE SHOP
VIA QR CODE

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

MAINTENANCE AND REPAIR

Never open the housing yourself to carry out maintenance or repairs. Any improper interference may compromise the electrical safety of the device and void your warranty. Always entrust maintenance and repairs to qualified professionals. If condensation forms inside the device, switch it off immediately.

Condensation can cause the monitor to malfunction. In this case, leave the device at room temperature until it is completely dry.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:

Heat generation: Ensure that the monitor is sufficiently ventilated to regulate heat build-up.

Cable management: Make sure the power cable is safely routed so that no one steps on it or it becomes pinched, especially at the plug and the cable outlet of the device.

Reversing camera: Never use a high-pressure cleaner to clean the camera, and avoid car washes. The high forces could damage the seals.

If you notice unusual smells or smoke, switch off the device immediately and contact a specialist dealer. This ensures that the device can continue to be used safely and reliably.



DIRECTLY TO THE SHOP
VIA QR CODE

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



DIRECTLY TO THE SHOP
VIA QR CODE

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Commissioning the Monitor

The monitor is ready for operation as soon as it is switched on and connected to a 12–24 V power supply. It automatically calibrates with the camera and immediately displays the image. No additional settings are required.

Mounting the Bracket

The scope of delivery includes various mounts for attaching the monitor in the driver's cab. Depending on the installation situation, you have several mounting options: The monitor can either be attached to the magnetised power bank using the U-bracket supplied or, alternatively, be attached to a smooth surface (e.g. the windscreen) using the suction cup mount. You also have the option of screwing the U-bracket directly to the ceiling or dashboard or attaching it with a suitable adhesive pad. Make sure that it is firmly attached and securely positioned for optimal visibility while driving.

Power Supply

The monitor can be powered in three different ways:

1. Via the Power Bank

The power bank not only supplies power to the monitor, but also serves as its mounting base.

2. Via the Cigarette Lighter Socket

A simple and flexible solution: the monitor can be connected quickly and removed just as easily.

3. Direct Connection to the Vehicle's Ignition Power

For permanent installation, the monitor can be connected directly to the vehicle's ignition power:

- Step 1: Connect the monitor to the supplied main cable. Ensure that the arrows printed on the connectors face each other and that the connection is made without excessive force. This ensures that the pins are correctly aligned. Then secure the connection using the locking screw.
- Step 2: Connect the black wire of the main cable to the ground (e.g., the vehicle frame) and the red ACC wire to a switched ignition power source (12–32 V).

- Ready to use immediately
- Flexible mounting options
- Crystal-clear HD image
- Adjustable orientation lines

- Stable signal transmission
- Power bank compatible for mobile use
- Multi-camera support
- Increased safety in warehouse operations



Power supply via the supplied power bank

The camera is equipped with an integrated battery that allows for up to 6 hours of operation. If the camera battery becomes completely depleted during use and the camera stops operating, switch on the external radio transmitter with integrated power bank function to recharge it. As the camera has its own antenna, the radio transmitter does not need to be switched on permanently during operation. Always ensure that Li-ion batteries are handled properly when charging the camera and the power bank.



Power supply via the vehicle's ignition current

Although a permanent power supply is technically possible, it is not recommended as it significantly reduces the service life of the integrated Li-ion battery. Therefore, operate the camera primarily in battery mode and only use the ignition-plus power supply when absolutely necessary. Use the supplied connection cable for the connection. Connect the black cable to the vehicle ground and the red cable to a DC 12 V–32 V power source.



DIRECTLY TO THE SHOP
VIA QR CODE

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Starting up the camera

The camera automatically calibrates itself with the monitor when it is delivered. No additional settings are required – it is ready for use as soon as it is connected to the power supply.

Power supply for the camera

The camera is equipped with an integrated rechargeable battery that allows for up to 6 hours of operation. It can also be connected to the battery-powered transceiver, which extends the operating time by a further 18 hours – enabling continuous operation for up to 24 hours in total.

To switch the camera off completely, it must first be disconnected from the power source. It can then be switched off by pressing the button on the rear of the camera for 5 seconds.

Detailed instructions on how to connect your camera can be found on **page 39**.

Attaching the camera

The camera is attached to the side of a fork tine using the integrated magnetic surface, which ensures that the laser is always at fork height and enables precise optical position indication.

A sketch showing the optimal positioning can be found on **page 40**.

- Detailed HD resolution
- IP69K weatherproof
- 50° viewing angle
- Magnetic mount

- Integrated laser positioning line
- Rugged construction
- Quick replacement without permanent wiring
- Specifically designed for forklifts



Pairing Process

1. First, disconnect the camera from the power supply.
To do this, switch off the power bank or disconnect the connection to the ignition plus.
2. Make sure that the camera is switched off by pressing and holding the button on the back for 5 seconds. Press the **AV button** (Button 7) until the desired single view (Camera 1, 2, 3 or 4) is displayed.
3. Open the menu by pressing the **Menu button**. Then navigate to „PAIRING“ and confirm with the **AV button**.
4. A 30-second countdown with the message „PAIRING START“ will appear on the screen. **Connect the camera** to the power supply within this time.
5. After the countdown, the camera is successfully connected to the monitor.

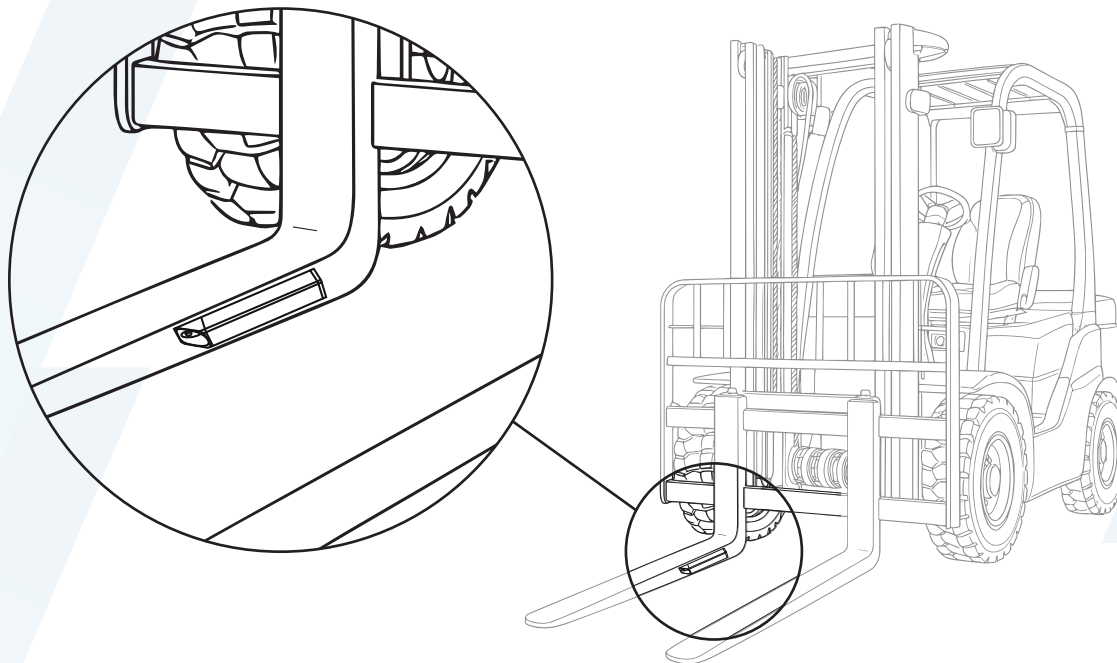


DIRECTLY TO THE SHOP
VIA QR CODE

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

40 | RECOMMENDED CAMERA POSITION

VSG24//



DIRECTLY TO THE SHOP
VIA QR CODE

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



DIRECTLY TO THE SHOP
VIA QR CODE

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Switching the Power Bank On and Off

Press and hold the button on the side for 3 seconds. The status LED indicates the current charge level and automatically turns off after 5 seconds. Pressing the power button again for 3 seconds will deactivate the power bank.

Displaying the Battery Level

During operation, you can check the current battery level by briefly pressing the button. The status indicator lights up according to the voltage and turns off again after 5 seconds. If the battery level is low, the red LED will blink.

Charging the Power Bank

The power bank is charged via the USB-C port located on the side. Use the included cigarette lighter adapter for charging. While the power bank is connected to a power source, the status indicator blinks according to the current charge level.

Important: Simultaneous charging and discharging is not possible.

Installation

The magnet on the bottom allows for direct attachment to metallic surfaces—ideal for quick positioning on vehicles.

- High-Performance Power Bank
- Portable Use
- Powerful Li-Ion Battery
- Magnetic Mounting

- Practical Monitor Holder
- Rechargeable via USB-C
- Quick disassembly
- Compatible with Wireless Monitor



Switching the Mobile Radio Receiver On and Off

Press and hold the button on the front for 3 seconds. Alternatively, you can use the on/off switch on the supplied remote control. The status LED indicates the current charge level and automatically turns off after 5 seconds. Pressing the power button again for three seconds or pressing the remote control button will deactivate the power bank.

Displaying the Battery Level

By briefly pressing the button during operation, you can display the current battery level. The status indicator lights up according to the voltage and turns off again after 5 seconds. If the battery level is low, the red LED will blink.

Charging the Radio Receiver

Use the included cigarette lighter adapter to charge the device. While the radio receiver is connected to a power source, the status indicator will blink according to the current charge level. Important: Simultaneous charging and discharging is not possible.

Installation

The magnet on the back allows for direct attachment to metallic surfaces—ideal for quick positioning on vehicles, trailers, or for mobile applications. Alternatively, installation using the included metal plates and screws is suitable for permanent use. The included 3M adhesive pads assist with quick attachment of the mounting plates, e.g. to plastic surfaces.

- High-performance lithium-ion battery
- Portable Use
- Long-Range Wireless Transmission
- Magnetic Mounting

- IP67 Weather-Resistant
- Smart Control
- Efficient Power Consumption
- Compatible with Wireless Monitor & Camera



- 1 POWER
- 2 NAVIGATE LEFT
- 3 NAVIGATE RIGHT
- 4 MENU
- 5 NAVIGATE DOWN
- 6 NAVIGATE UP
- 7 CHANGE CHANNEL

Quick Actions							
Short Press	Monitor ON / OFF	Volume +	Volume -	Main Menu	-	-	Change View
Long Press	-	-	-	-	Adjust Guidelines	-	Recording ON / OFF

MENU FUNCTIONS

The **menu** can only be accessed in the respective full-screen mode. Changes to image, mirroring, or guidelines only apply to the currently selected camera in full-screen mode. To access the main menu, press the **MENU** button (**M**). In the main menu, navigate using the **arrow keys** (◀ | ▶ | ▼ | ▲). Confirm your selection with the **AV** button to enter the corresponding submenu, if available.



- 1 CHANGE CHANNEL
- 2 POWER
- 3 NAVIGATION TOP
- 4 NAVIGATION LEFT
- 5 NAVIGATION RIGHT
- 6 NAVIGATION BOTTOM
- 7 TO MAIN MENU
- 8 VIDEO CHANNEL 1
- 9 VIDEO CHANNEL 2
- 10 VIDEO CHANNEL 3
- 11 VIDEO CHANNEL 4

When using the remote control, please point the infrared transmitter at the infrared receiver on the monitor.



DIRECTLY TO THE SHOP
VIA QR CODE

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

MAIN MENU

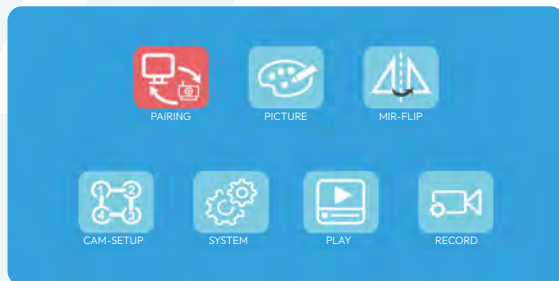
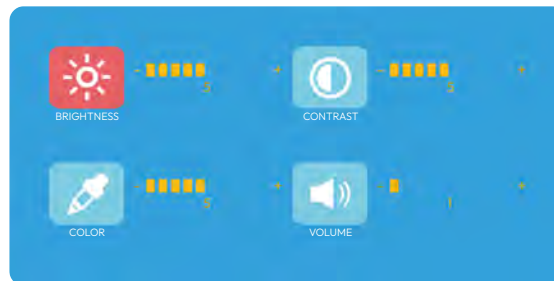
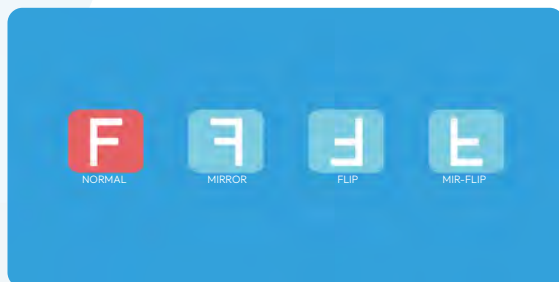


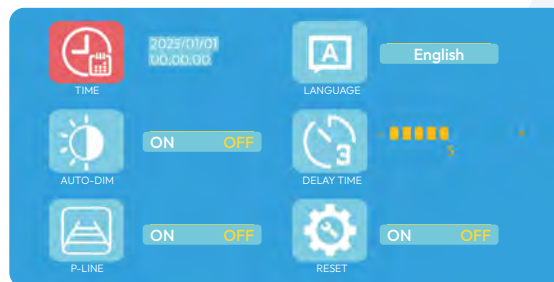
IMAGE ADJUSTMENTS



MIRROR & ROTATION



SYSTEM SETTINGS



DIRECTLY TO THE SHOP
VIA QR CODE

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

Change language

1. Open the menu by pressing the **MENU** button.
2. Navigate to the main category "SYSTEM" (indicated by the gear icon) and confirm the selection with the **AV button** (Button 7).
3. Press **Button 3** (▶) to go to the "LANGUAGE" option.
4. Confirm the selection with the **AV button**.
5. Use **Button 2** (◀) and **Button 3** (▶) to select the desired language.
6. Save the setting with the **AV button**.
7. The menu closes automatically after a few seconds.

Available languages:

German, English, French, Spanish, Italian

Image settings

1. Press the **MENU button** to open the settings menu.
2. Press **Button 3** (▶) to navigate to the main category "IMAGE" and confirm with the **AV button** (Button 7).
3. You are now in the submenu for image settings. Here, you can adjust brightness, contrast, color saturation and volume.
4. Use the **arrow buttons** (◀ | ▶ | ▼ | ▲) to navigate to the desired option.
5. Confirm the selection with the **AV button**. The selected option will be highlighted in red.
6. Adjust the value using the **arrow buttons** (◀ | ▶).
7. Press the **AV button** again to save the changes.
8. The menu closes automatically after a few seconds.

TIP: Volume can also be adjusted directly in the camera view using **Button 2** (◀) and **Button 3** (▶).



DIRECTLY TO THE SHOP
VIA QR CODE

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

Camera settings

1. Press the **MENU button** to open the main menu.
2. Press **Button 3 (▶)** three times to navigate to the main category "CAMERA SETUP" and confirm with the **AV button** (Button 7).
3. In the submenu, you can activate additional cameras.
4. Use the **arrow keys** (◀ | ▶ | ▼ | ▲) to navigate to the desired option.
5. Confirm your selection with the **AV button**. The selected option will be highlighted in red.
6. Use the **arrow keys** to activate or deactivate the desired cameras.
7. Save your changes with the **AV button**.
8. The menu will disappear automatically after a few seconds.

With the activated "AUTO CYCLE" mode, you can set the camera views to switch automatically. Under "CYCLE TIME" you define how many seconds each view should be displayed.

TIP: Deactivate all unused camera inputs – this will automatically disable and hide irrelevant multiscreen views.

Mirroring and rotation

1. Press the **MENU button** to open the main menu.
2. Press **Button 3 (▶)** twice to navigate to the main category "MIRRORING" and confirm your selection with the **AV button** (Button 7).
3. You are now in the submenu for mirroring settings. Use the **arrow buttons** (◀ | ▶) to select the desired setting. A preview of the change will be shown automatically in the background.
4. Confirm the selected option with the **AV button**.
5. To exit the menu, press the **MENU button** again or wait until the menu closes automatically after a few seconds.

NOTE: The deactivation of the mirror image is controlled by the hardware jumper on the camera. To activate the corresponding menu option on the monitor, the jumper cap must be removed from the camera.

Detailed instructions can be found on **page 35** of this manual.



DIRECTLY TO THE SHOP
VIA QR CODE

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

**Enable and disable guide lines**

1. Press the **AV button** (Button 7) until you see the single view of the desired camera.
2. Press the **M button** (Button 4) to open the main menu.
3. Press the **right arrow button (▶)** four times to navigate to the "SYSTEM" main category, then confirm with the **AV button**.
4. Press the **right arrow button (▶)** four more times to navigate to the "P-LINE" option.
5. Enable the option by pressing the **AV button**. The icon will now be highlighted in red.
6. Use the **arrow buttons (◀ | ▶)** to turn the option on or off.
7. Save the setting by pressing the **AV button**.
8. The **menu** will close automatically after about 10 seconds, or you can press the **M button** twice to return directly to the live view.



DIRECTLY TO THE SHOP
VIA QR CODE

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Adjust guide lines

1. Select the desired single view and make sure that the «P-LINE» option is enabled for this channel.
Note: Instructions on how to activate the «P-LINE» option can be found on the previous page.
2. Press and hold the **down arrow button (▼)** (Button 5) for about 5 seconds.
3. A "V" will appear at the top of the screen. The "V" stands for vertical line adjustment. Use the **arrow buttons (◀ | ▶)** to move the line.
4. Press the **AV button (Button 7)** to switch modes.
5. The "V" will change to an "H" (horizontal line). Adjust the line again using the **arrow buttons (◀ | ▶)**.
6. Switch between vertical and horizontal lines as needed by pressing the **AV button** until both are correctly positioned.
7. When finished, wait about 10 seconds without pressing any buttons. The letter at the top will disappear, and the adjustment mode will end automatically.



DIRECTLY TO THE SHOP
VIA QR CODE

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



AUTOMATIC RECORDING FUNCTION OF THE SCREEN

The screen has an automatic recording function that records all active cameras in a loop. This means a new video file is created every minute.

To use the recording function, please follow the steps below:

1. Insert SD card:

First, insert an SD card (maximum 128 GB, Class 10) into the screen. On the back you will find a card slot secured with a screw.

2. Format memory card:

- Press the **MENU button** to open the main menu.
- Use the **arrow keys** to navigate to the "RECORD" menu.
- Press the **AV button** (Button 7) to open the formatting menu.
- Navigate to the "FORMAT" option using **Button 3 (▶)** and confirm with the AV button.
- Press **Button 3 (▶)** again and confirm with the **AV button** to start formatting.

The memory card will now be formatted and ready for use.

3. Start and stop recording:

Press and hold the **AV button** for several seconds to start or stop a recording. (A red circle will appear at the top right of the screen.)

4. Play a video:

To access the video archive, press the MENU button and then press Button 3 (▶) five times to navigate to the main category "PLAYBACK." Confirm the selection with the AV button. In the submenu, the MEDIA100 folder will be displayed. Select it by pressing the AV button. The files will now be shown. Navigate with Buttons 2 and 3 (◀|▶) to the desired file and confirm with the AV button. The selected video will now play.



DIRECTLY TO THE SHOP
VIA QR CODE

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

**1. Cleaning the Windshield**

Thoroughly clean the desired area of the windshield using a lint-free cloth and glass cleaner to remove dirt, dust, and grease. The suction cups will only adhere reliably to a clean surface.

2. Attaching the Monitor to the Mount

Slide the monitor onto the mounting plate of the holder and secure it using the locking screw. Tighten it by hand until the monitor is firmly in place.

3. Mounting and Securing the Holder

Position the holder with the monitor at the desired spot on the windshield. Press the suction cup firmly against the glass and lock the holder by flipping the lever.

4. Adjusting the Monitor Alignment

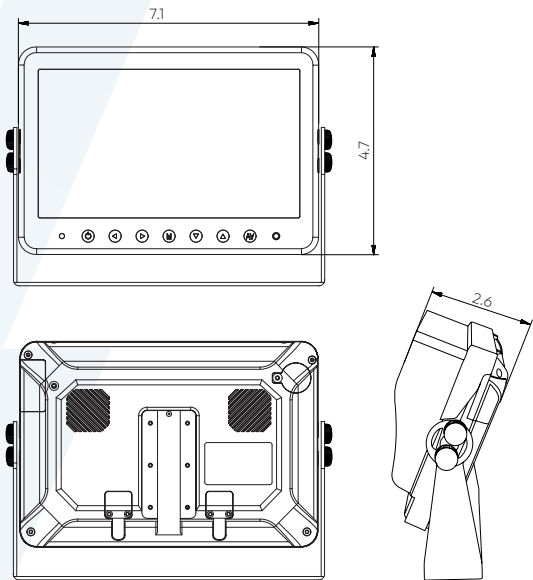
Loosen the adjustment knob to precisely set the tilt and alignment of the monitor. Then retighten it to securely lock the selected position in place.

Important: Only use the suction cup mount if no external battery is attached to the monitor's U-bracket mount. The additional weight of the battery can impair the suction cup's adhesive force and prevent secure attachment.



DIRECTLY TO THE SHOP
VIA QR CODE

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

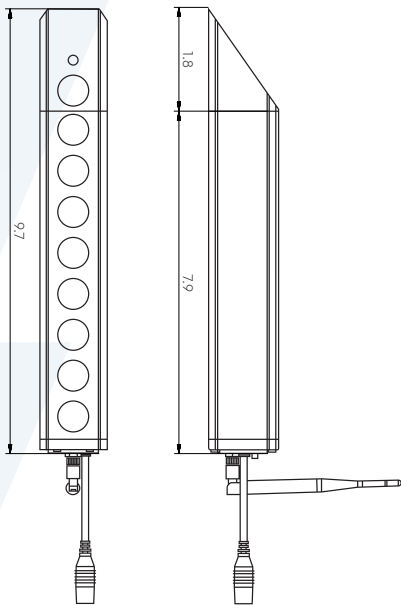


Technical Specifications	Details
Operating Voltage	12V-36V
Screen size	7 inches
Frame rate	20 fps
Memory card	up to 128 GB (max)
Brightness	450 cd/m²
Operation	buttons/remote control
Frequency range	2400-2483MHZ
Image storage format	MP4
Transmission range	up to 100 meters
Operating temperature	-20°C to +70°C
Resolution	1080P HD



DIRECTLY TO THE SHOP
VIA QR CODE

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

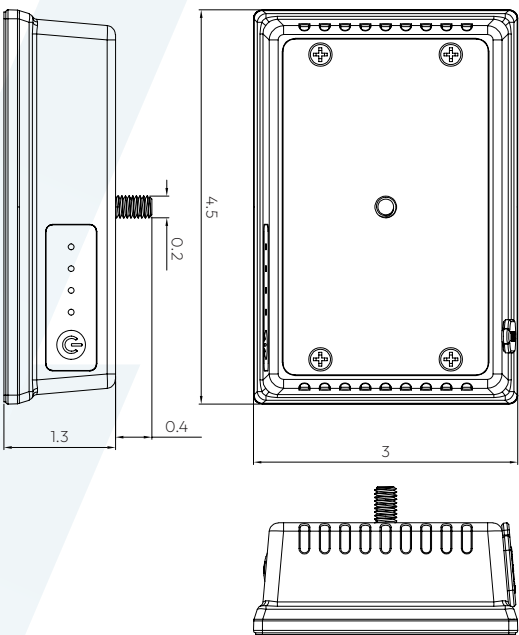


Technical Specifications	Details
Operating Voltage	12 V
Protection rating	IP69K
Frame rate	20 frames per second
Night vision range	15m
Resolution	1080p
Viewing angle	50 °
Frequency range	2400-2483MHZ
Battery life	6 hours
Transmission range	up to 100 meters
Operating temperature	-20°C to +70°C



DIRECTLY TO THE SHOP
VIA QR CODE

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

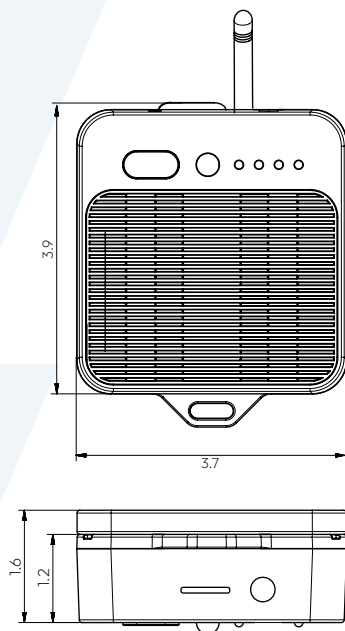


Technical Specifications	Details
Input Voltage	DC5V-2A Type-C
Output Voltage	DC10-12V
Battery Capacity	10050 mAh
Mounting	Strong magnet
Waterproof Rating	IP66
Interface	DC 5.5-2.1
Operating Temperatur	-20°C to 55°C



DIRECTLY TO THE SHOP
VIA QR CODE

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Technical Specifications	Details
Output Voltage	12V / 0,8A
Operating Current	40 mAh
Battery capacity	14400 mAh
Charging Current	5V / 2,6A (maximum)
Charging Time	~ 7,5 hours
Operating Time (Continuous Use)	12-18 hours
Operating Time (Standby)	36 Stunden
Charging cutoff voltage	4,19 V
Discharge Cut-off Voltage	3,0 V
Overcurrent Protection	yes
Short-Circuit Protection	yes
Charge and release simultaneously	not supported
operation temperature	-10°C bis +60°C
storage temperature	-20°C bis +60°C
Waterproof grade	IP67



DIRECTLY TO THE SHOP
VIA QR CODE

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

Chère cliente, cher client !

Merci d'avoir choisi le système de recul de VSG24.com ! Pour des performances et une sécurité optimales, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la mise en service de l'appareil et le conserver soigneusement pour toute consultation ultérieure. Veuillez respecter scrupuleusement toutes les consignes de sécurité et d'avertissement relatives à cet appareil ! Les illustrations figurant dans ce mode d'emploi servent uniquement à expliquer les différentes fonctions de votre appareil, c'est pourquoi il peut y avoir de légères différences entre l'affichage réel de votre appareil et les illustrations de ce manuel. Ce mode d'emploi est conçu pour vous permettre de démarrer rapidement et facilement avec votre appareil.

Si vous avez d'autres questions, veuillez nous contacter par téléphone au **+49 2241/2008040** ou par e-mail à **info@vsg24.com**.

Ou par écrit à l'adresse suivante :

Vega Solutions GmbH - Belgische Allee 51A - 53842 Troisdorf - Allemagne

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre nouvel appareil !

Votre équipe VSG24.com.



DIRECTEMENT À LA BOUTIQUE
VIA LE CODE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

Une précision maximale à chaque levée – le système de caméra Laserguide Precision

Découvrez une toute nouvelle dimension dans la manutention des palettes : le système de caméra Laserguide Precision a été spécialement conçu pour les caristes afin de rendre l'insertion des fourches dans les rayonnages plus rapide, plus sûre et précise au millimètre près. La caméra est fixée directement à l'intérieur de la fourche à l'aide d'un aimant puissant, ce qui vous offre une vue parfaite sur les pointes de la fourche. La fonction laser intégrée marque avec précision la hauteur d'insertion, réduit les erreurs d'insertion et protège les marchandises et les rayonnages.

Pour une flexibilité maximale, le kit comprend une batterie externe pour le moniteur et une batterie externe contrôlable à distance pour la caméra, idéale pour une utilisation mobile sans câble. Le résultat : plus d'efficacité, moins de dommages, plus de sécurité. Parfait pour les entrepôts, la logistique et les centres de transbordement exigeants.



DIRECTEMENT À LA BOUTIQUE
VIA LE CODE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



DIRECTEMENT À LA BOUTIQUE
VIA LE CODE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

Nettoyage, entretien et réparation : Informations importantes pour l'utilisation en toute sécurité de votre appareil.

Nettoyage de l'appareil :

Avant de commencer le nettoyage, débranchez toujours l'appareil de la source d'alimentation en retirant la prise ou en coupant l'alimentation électrique. Le boîtier étant principalement en plastique, n'utilisez pas de nettoyeurs liquides, de sprays ou de produits chimiques comme le benzène. Ceux-ci peuvent endommager le matériau.

MÉTHODES DE NETTOYAGE RECOMMANDÉES :

Salissures légères : Essuyez simplement l'appareil avec un chiffon doux et sec.

Salissures plus tenaces : Utilisez un chiffon légèrement humide avec une solution de nettoyage douce et neutre. Essuyez ensuite avec un chiffon sec.

Important : Nettoyez uniquement la surface extérieure de l'appareil. L'ouverture du boîtier est strictement interdite, car des tensions potentiellement mortelles peuvent être présentes à l'intérieur ! Utilisez des lingettes pour lunettes standards pour éliminer les empreintes digitales, et en cas de salissures particulièrement tenaces, des produits de nettoyage spéciaux pour lunettes peuvent être utilisés.



DIRECTEMENT À LA BOUTIQUE
VIA LE CODE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

ENTRETIEN ET RÉPARATION

N'ouvrez jamais le boîtier vous-même pour effectuer des opérations de maintenance ou de réparation. Toute intervention incorrecte peut compromettre la sécurité électrique de l'appareil et entraîner la perte de votre droit à la garantie. Confiez toujours l'entretien et les réparations à un personnel qualifié.

En cas de formation de condensation à l'intérieur de l'appareil, mettez-le immédiatement hors service. La condensation peut empêcher le bon fonctionnement du moniteur. Laissez alors l'appareil à température ambiante jusqu'à ce qu'il soit complètement sec.

TEXTES DE SÉCURITÉ IMPORTANTS :

Dégagement de chaleur : Veillez à ce que le moniteur soit suffisamment ventilé pour réguler le dégagement de chaleur.

Gestion des câbles : Assurez-vous que le câble d'alimentation est posé en toute sécurité afin que personne ne marche dessus ou qu'il ne soit coincé, en particulier au niveau de la fiche et de la sortie du câble de l'appareil.

Caméra de recul : N'utilisez jamais de nettoyeur haute pression pour nettoyer la caméra et évitez les stations de lavage. Les forces élevées pourraient endommager les joints.

Si vous remarquez des odeurs inhabituelles ou de la fumée, éteignez immédiatement l'appareil et contactez un revendeur spécialisé. Cela garantit une utilisation sûre et fiable de l'appareil.



DIRECTEMENT À LA BOUTIQUE
VIA LE CODE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



DIRECTEMENT À LA BOUTIQUE
VIA LE CODE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Mise en service du moniteur

Le moniteur est immédiatement prêt à fonctionner dès qu'il est allumé et connecté à une alimentation de 12 à 24 V. Il se calibre automatiquement avec la caméra et affiche l'image sans délai. Aucun réglage supplémentaire n'est nécessaire.

Montage du support

La livraison comprend différents supports pour fixer le moniteur dans la cabine du conducteur. Selon la situation de montage, vous disposez de plusieurs possibilités d'installation : le moniteur peut être fixé à l'aide du support en U fourni sur la batterie externe magnétisée ou, à défaut, à l'aide du support à ventouse sur une surface lisse (par exemple sur le pare-brise). Vous avez également la possibilité de visser le support en U directement au plafond ou au tableau de bord, ou de le fixer à l'aide d'un adhésif approprié. Veillez à ce qu'il soit bien fixé et correctement positionné pour une visibilité optimale pendant la conduite.

Branchement électrique

Le moniteur peut être alimenté de trois manières différentes :

1. **Via la batterie externe**

La batterie externe fournie permet non seulement l'alimentation électrique, mais sert également de support pour le moniteur.

2. **Via la prise allume-cigare**

Une solution simple et flexible : le moniteur peut être branché et débranché rapidement.

3. **Connexion directe à l'alimentation de contact du véhicule**

Pour une installation permanente, le moniteur peut être connecté directement à l'alimentation de contact du véhicule :

- Étape 1 : Connectez le moniteur au câble principal fourni. Assurez-vous que les flèches imprimées sur les connecteurs sont orientées l'une vers l'autre et que la connexion peut être effectuée sans forcer. Cela garantit un bon alignement des broches. Fixez ensuite la connexion avec la vis de sécurité.
- Étape 2 : Connectez le câble noir du câble principal à la masse (par exemple, le châssis du véhicule) et le câble rouge ACC à un courant de contact commuté (12–32 V).

- Prêt à l'emploi
- Options de montage flexibles
- Image HD cristalline
- Lignes d'orientation réglables

- Transmission stable du signal
- Compatible avec les batteries externes
- Prise en charge multi-caméras
- Sécurité accrue dans les opérations d'entreposage



Alimentation électrique via la batterie externe fournie

La caméra est équipée d'une batterie intégrée qui lui confère une autonomie pouvant atteindre 6 heures. Si la batterie de la caméra se décharge complètement pendant l'utilisation et que la caméra s'arrête de fonctionner, allumez l'émetteur radio externe avec fonction de batterie externe intégrée pour la recharger. Comme la caméra dispose de sa propre antenne, l'émetteur radio n'a pas besoin d'être allumé en permanence pendant le fonctionnement. Veillez toujours à manipuler correctement les batteries Li-Ion lors du chargement de la caméra et de la batterie externe.



Alimentation électrique via le courant d'allumage du véhicule

Une alimentation électrique permanente est techniquement possible, mais elle n'est pas recommandée car elle réduit considérablement la durée de vie de la batterie Li-Ion intégrée. Utilisez donc principalement la caméra en mode batterie et n'utilisez l'alimentation électrique via le courant d'allumage que si cela est absolument nécessaire. Pour le raccordement, utilisez le câble de connexion fourni. Connectez le câble noir à la masse du véhicule et le câble rouge à une source d'alimentation 12 V-32 V CC.



DIRECTEMENT À LA BOUTIQUE
VIA LE CODE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Mise en marche de la caméra

La caméra se calibre automatiquement avec le moniteur dès sa livraison. Aucun réglage supplémentaire n'est nécessaire : elle est prête à l'emploi dès qu'elle est branchée sur le secteur.

Alimentation électrique de la caméra

La caméra est équipée d'une batterie rechargeable intégrée qui lui assure jusqu'à 6 heures d'autonomie. Elle peut également être connectée à l'émetteur-récepteur alimenté par batterie, ce qui prolonge la durée de fonctionnement de 18 heures supplémentaires, permettant ainsi un fonctionnement continu pendant 24 heures au total. Pour éteindre complètement la caméra, il faut d'abord la déconnecter de la source d'alimentation. Elle peut ensuite être éteinte en appuyant pendant 5 secondes sur le bouton situé à l'arrière de la caméra.

Vous trouverez des instructions détaillées sur la façon de connecter votre caméra à la **page 66**.

Fixation de la caméra

La caméra est fixée sur le côté d'une fourche à l'aide de la surface magnétique intégrée, ce qui garantit que le laser se trouve toujours à la hauteur de la fourche et permet un repérage optique précis de la position.

Vous trouverez un schéma illustrant le positionnement optimal à la **page 67**.

- Résolution HD détaillée
- Étanchéité IP69K
- Angle de vision de 50°
- Support magnétique

- Ligne de positionnement laser intégrée
- Construction robuste
- Remplacement rapide sans câblage fixe
- Conçu spécialement pour les chariots élévateurs



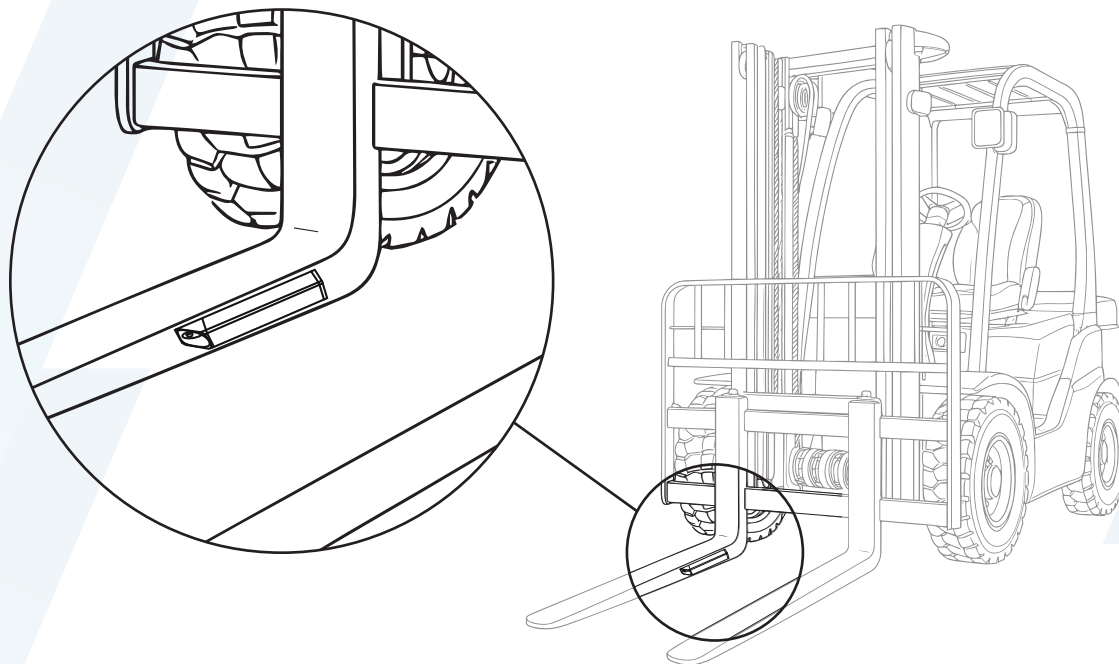
Connecter la caméra

1. Commencez par déconnecter la caméra de l'alimentation électrique. Pour ce faire, éteignez la batterie externe ou déconnectez-la de l'allumage.
2. Assurez-vous que la caméra est éteinte en appuyant sur le bouton situé à l'arrière pendant 5 secondes.
3. Appuyez sur la **touche AV** (Touche 7) jusqu'à ce que la vue unique souhaitée (Caméra 1, 2, 3 ou 4) s'affiche.
4. Ouvrez le menu en appuyant sur la **touche Menu**. Accédez ensuite à « **CONNECTER CAMÉRA** » et validez avec la **touche AV**.
5. Un compte à rebours de 30 secondes s'affichera à l'écran avec le message « **CONNEXION EN COURS** ». **Rebranchez la caméra** à l'alimentation pendant ce délai.
6. Une fois le compte à rebours écoulé, la caméra est connectée avec succès au moniteur.



DIRECTEMENT À LA BOUTIQUE
VIA LE CODE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



DIRECTEMENT À LA BOUTIQUE
VIA LE CODE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



DIRECTEMENT À LA BOUTIQUE
VIA LE CODE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Mise en marche et arrêt de la powerbank

Maintenez le bouton situé sur le côté enfoncé pendant 3 secondes. La LED de statut indique le niveau de charge actuel et s'éteint automatiquement après 5 secondes. En appuyant de nouveau pendant 3 secondes sur le bouton d'alimentation, la powerbank se désactive.

Affichage du niveau de batterie

Pendant le fonctionnement, vous pouvez afficher le niveau de batterie en appuyant brièvement sur le bouton. L'indicateur s'allume en fonction de la tension actuelle, puis s'éteint à nouveau après 5 secondes. En cas de batterie faible, la LED rouge clignote.

Chargement de la powerbank

La powerbank se recharge via le port USB-C situé sur le côté. Utilisez l'adaptateur allume-cigare fourni pour effectuer la recharge. Lorsque la powerbank est connectée à une source d'alimentation, l'indicateur de charge clignote selon le niveau de batterie. Important : il n'est pas possible de charger et de décharger simultanément.

Montage

L'aimant situé sur la face inférieure permet une fixation directe sur des surfaces métalliques — idéal pour un positionnement rapide sur des véhicules.

- Powerbank haute performance
- Utilisation mobile
- Batterie Li-ion puissante
- Fixation magnétique

- Support pratique pour moniteur
- Rechargeable via USB-C
- Démontage rapide
- Compatible avec moniteur sans fil

**Mise en marche et arrêt du récepteur sans fil mobile**

Maintenez le bouton situé à l'avant de l'appareil enfoncé pendant 3 secondes. Vous pouvez également utiliser l'interrupteur marche/arrêt de la télécommande fournie. La LED de statut indique le niveau de charge actuel et s'éteint automatiquement après 5 secondes. En appuyant de nouveau pendant trois secondes sur le bouton d'allumage, ou en utilisant la télécommande, la batterie externe se désactive à nouveau.

Affichage du niveau de batterie

En appuyant brièvement sur le bouton pendant le fonctionnement, vous pouvez afficher le niveau de charge actuel. L'indicateur de statut s'allume en fonction de la tension, puis s'éteint après 5 secondes. En cas de batterie faible, la LED rouge clignote.

Chargement du récepteur sans fil

Utilisez l'adaptateur pour allume-cigare fourni pour recharger l'appareil. Lorsque le récepteur est connecté à une source d'alimentation, l'indicateur de charge clignote en fonction de l'état de chargement actuel.
Important : une charge et une décharge simultanées ne sont pas possibles.

Montage

L'aimant situé à l'arrière permet une fixation directe sur des surfaces métalliques — idéal pour une installation rapide sur des véhicules, des remorques ou pour une utilisation mobile. Alternativement, une installation à l'aide des plaques métalliques et vis fournies est possible — adaptée à une utilisation permanente. Les pastilles adhésives 3M incluses permettent une fixation rapide des plaques de montage, par exemple sur des surfaces en plastique.

- Batterie lithium-ion haute performance
- Utilisation mobile
- Transmission radio à longue portée
- Fixation magnétique

- Étanchéité IP67 – résistant aux intempéries
- Commande intelligente
- Consommation d'énergie efficace
- Compatible avec moniteur et caméra sans fil



- ① ALIMENTATION / MARCHE
- ② NAVIGATION GAUCHE
- ③ NAVIGATION DROITE
- ④ MENU
- ⑤ NAVIGATION BAS
- ⑥ NAVIGATION HAUT
- ⑦ CHANGER DE CANAL

Actions rapides							
Appui court	Moniteur MARCHE / ARRÊT	Volume +	Volume -	Menu principal	-	-	Changer de vue
Appui long	-	-	-	-	Ajuster les lignes de guidage	-	Enregistrement MARCHE / ARRÊT

FONCTIONS DU MENU

Le **menu** ne peut être lancé qu'en mode plein écran correspondant. Les modifications d'image, de miroir ou de lignes de guidage ne concernent que la caméra actuellement sélectionnée en mode plein écran.

Pour accéder au menu principal, appuyez sur le bouton **MENU (M)**. Dans le menu principal, naviguez à l'aide des **flèches** (◀ | ▶ | ▼ | ▲). Validez votre sélection avec le bouton **AV** pour entrer dans le sous-menu correspondant, le cas échéant.



- 1 CHANGER DE CHAÎNE
- 2 ALIMENTATION
- 3 NAVIGATION EN HAUT
- 4 NAVIGATION À GAUCHE
- 5 NAVIGATION À DROITE
- 6 NAVIGATION EN BAS
- 7 VERS LE MENU PRINCIPAL
- 8 CHAÎNE VIDÉO 1
- 9 CHAÎNE VIDÉO 2
- 10 CHAÎNE VIDÉO 3
- 11 CHAÎNE VIDÉO 4

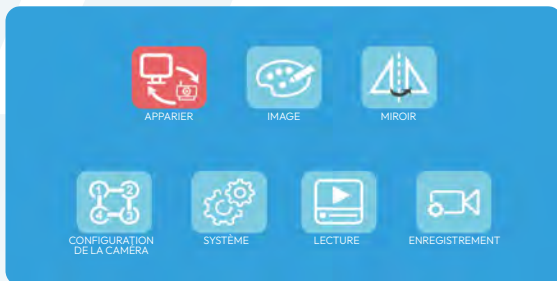
Lors de l'utilisation, veuillez diriger l'émetteur infrarouge de la télécommande vers le récepteur infrarouge du moniteur.



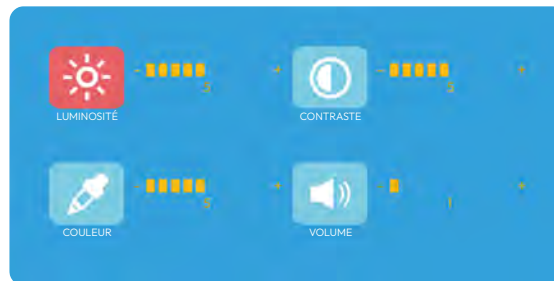
DIRECTEMENT À LA BOUTIQUE
VIA LE CODE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

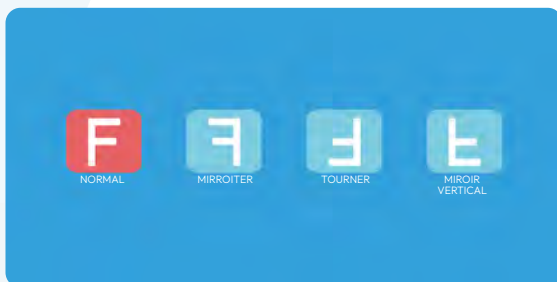
MENU PRINCIPAL



RÉGLAGES DE L'IMAGE



MIROIR ET ROTATION



RÉGLAGES DU SYSTÈME



DIRECTEMENT À LA BOUTIQUE
VIA LE CODE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

Changer la langue

1. Ouvrez le menu en appuyant sur la **touche MENU**.
2. Accédez à la catégorie principale « SYSTÈME » (représentée par une icône d'engrenage) et validez avec la **touche AV** (Touche 7).
3. Appuyez sur la **touche 3 (►)** pour accéder à l'option « LANGUE ».
4. Confirmez avec la **touche AV**.
5. Sélectionnez la langue souhaitée à l'aide des **touches 2 (◄)** et **3 (►)**.
6. Enregistrez avec la **touche AV**.
7. Le menu se ferme automatiquement après quelques secondes.

Langues disponibles :

Allemand, Anglais, Français, Espagnol, Italien.

Réglages d'image

1. Appuyez sur la **touche MENU** pour ouvrir le menu des réglages.
2. Appuyez sur la **touche 3 (►)** pour naviguer vers la catégorie principale « IMAGE » et validez avec la **touche AV** (touche 7).
3. Vous êtes maintenant dans le sous-menu des réglages d'image. Vous pouvez y ajuster la luminosité, le contraste, la saturation des couleurs et le volume.
4. Utilisez les **touches fléchées (◄ | ► | ▼ | ▲)** pour sélectionner l'option souhaitée. Validez avec la **touche AV**. L'option sélectionnée sera surlignée en rouge.
5. Ajustez la valeur avec les **touches (◄ | ►)**.
6. Appuyez à nouveau sur la **touche AV** pour enregistrer.
7. Le menu se ferme automatiquement après quelques secondes.

ASTUCE : Le volume peut aussi être ajusté directement depuis la vue caméra avec les **touches 2 (◄)** et **3 (►)**.



DIRECTEMENT À LA BOUTIQUE
VIA LE CODE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

Réglages caméra

1. Appuyez sur la **touche MENU** pour ouvrir le menu principal.
2. Appuyez trois fois sur la **touche 3 (►)** pour accéder à la catégorie principale « CONFIGURATION CAMÉRA », puis validez avec la **touche AV** (touche 7).
3. Dans le sous-menu, vous pouvez activer des caméras supplémentaires. Utilisez les **touches fléchées (◀ | ► | ▼ | ▲)** pour accéder à l'option souhaitée.
4. Validez votre choix avec la **touche AV**. L'option sélectionnée sera mise en surbrillance en rouge.
5. Activez ou désactivez les caméras souhaitées avec les **touches fléchées (◀ | ► | ▼ | ▲)**.
6. Enregistrez vos modifications avec la **touche AV**.
7. Le menu disparaît automatiquement après quelques secondes.

En activant le mode « AUTO CYCLE », vous pouvez définir un défilement automatique des images des caméras. Dans « TEMPS DE CYCLE », vous déterminez combien de secondes chaque vue doit être affichée.

ASTUCE : désactivez toutes les entrées caméra inutilisées – les vues multiscreen non pertinentes seront ainsi automatiquement désactivées et masquées.

Miroir et rotation

1. Appuyez sur la **touche MENU** pour ouvrir le menu principal.
2. Appuyez deux fois sur la **touche 3 (►)** pour accéder à la catégorie principale « MIROIR » et validez avec la **touche AV** (Touche 7).
3. Vous êtes maintenant dans le sous-menu des réglages du miroir.
4. Utilisez les **touches fléchées (◀ | ►)** pour sélectionner l'option souhaitée. Un aperçu des modifications est affiché automatiquement en arrière-plan.
5. Validez votre choix avec la **touche AV**.
6. Pour quitter le menu, appuyez à nouveau sur **MENU** ou attendez quelques secondes jusqu'à sa fermeture automatique.

REMARQUE : La désactivation de l'effet miroir est contrôlée matériellement par un cavalier situé sur la caméra. Pour activer l'option correspondante dans le menu du moniteur, le capuchon du cavalier doit être retiré de la caméra. Vous trouverez des instructions détaillées à la **page 62** de ce manuel.



DIRECTEMENT À LA BOUTIQUE
VIA LE CODE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



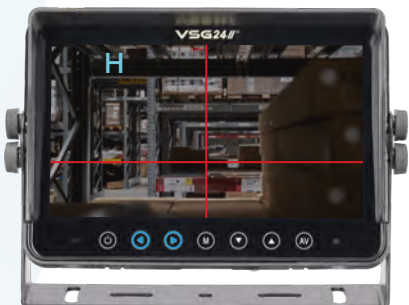
Activer et désactiver les lignes guides

1. Appuyez sur le **bouton AV** (touche 7) jusqu'à ce que vous voyiez l'affichage unique de la caméra souhaitée.
2. Appuyez sur le **bouton M** (touche 4) pour accéder au menu principal.
3. Appuyez quatre fois sur la **flèche droite (►)** pour accéder à la catégorie principale « SYSTÈME », puis validez avec le **bouton AV**.
4. Appuyez à nouveau quatre fois sur la **flèche droite (►)** pour accéder à l'option « LIGNES DE STATIONNEMENT ».
5. Activez l'option en appuyant sur le **bouton AV**. L'icône est maintenant surlignée en rouge.
6. Utilisez les **flèches (◀ | ►)** pour activer ou désactiver l'option.
7. Enregistrez le réglage en appuyant sur le **bouton AV**.
8. Le menu se ferme automatiquement au bout d'environ 10 secondes, ou appuyez deux fois sur le **bouton M** pour revenir directement à la vue en direct.



DIRECTEMENT À LA BOUTIQUE
VIA LE CODE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Ajuster les lignes guides

1. Sélectionnez la vue unique souhaitée et assurez-vous que l'option « LIGNES DE STATIONNEMENT » est activée pour ce canal.
Remarque : Vous trouverez les instructions pour activer l'option « LIGNES DE STATIONNEMENT » à la page précédente.
2. Maintenez la **flèche bas (▼)** (touche 5) enfoncée pendant environ 5 secondes.
3. Un « V » apparaît en haut de l'écran. Le « V » correspond au réglage de la ligne verticale. Utilisez les **flèches (◀ | ▶)** pour déplacer la ligne.
4. Appuyez sur le **bouton AV** (touche 7) pour changer de mode.
5. Le « V » se transforme en « H » (ligne horizontale). Ajustez la ligne à l'aide des **flèches (◀ | ▶)**.
6. Appuyez sur le **bouton AV** pour alterner entre la ligne verticale et horizontale jusqu'à ce que les deux soient correctement positionnées.
7. Lorsque le réglage est terminé, attendez environ 10 secondes sans appuyer sur de touche. La lettre en haut disparaît et le mode de réglage se termine automatiquement.



DIRECTEMENT À LA BOUTIQUE
VIA LE CODE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



FONCTION D'ENREGISTREMENT AUTOMATIQUE DE L'ÉCRAN

L'écran dispose d'une fonction d'enregistrement automatique qui enregistre toutes les caméras actives en boucle. Cela signifie qu'un nouveau fichier vidéo est créé chaque minute.

Pour utiliser cette fonction, veuillez suivre les étapes ci-dessous :

1. Insérer la carte SD :

Insérez d'abord une carte SD (128 Go maximum, classe 10) dans l'écran. Un emplacement sécurisé par une vis se trouve à l'arrière.

2. Formater la carte mémoire :

- Appuyez sur la **touche MENU** pour ouvrir le menu principal.
- Utilisez les **touches fléchées** pour accéder au menu « ENREGISTREMENT ».
- Appuyez sur la **touche AV** (touche 7) pour ouvrir le menu de formatage.
- Accédez à l'option « FORMAT » avec la **touche 3 (▶)** et validez avec la **touche AV**.
- Appuyez à nouveau sur la **touche 3 (▶)** et validez avec la **touche AV** pour lancer le formatage.

La carte mémoire est maintenant formatée et prête à l'emploi.

3. Démarrer et arrêter l'enregistrement :

Maintenez la touche AV enfoncée pendant quelques secondes pour démarrer ou arrêter un enregistrement. (Un cercle rouge apparaît en haut à droite de l'écran).

4. Lire une vidéo :

Pour accéder aux vidéos enregistrées, appuyez sur la **touche MENU** puis cinq fois sur la **touche 3 (▶)** pour accéder à la catégorie principale « LECTURE ». Validez votre choix avec la **touche AV**. Dans le sous-menu, le dossier MEDIA100 s'affiche. Sélectionnez-le avec la **touche AV**. Les fichiers enregistrés s'affichent à l'écran. Utilisez les **touches 2 et 3 (◀ | ▶)** pour sélectionner un fichier et validez avec la **touche AV**. La vidéo sélectionnée sera alors lue.



DIRECTEMENT À LA BOUTIQUE
VIA LE CODE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

**1. Nettoyer le pare-brise**

Nettoyez soigneusement la zone souhaitée du pare-brise à l'aide d'un chiffon non pelucheux et d'un nettoyant pour vitres afin d'éliminer la saleté, la poussière et les traces de graisse. Les ventouses n'adhèrent correctement que sur une surface propre.

2. Fixer le moniteur au support

Faites glisser le moniteur sur la plaque de montage du support, puis fixez-le à l'aide de la vis de serrage opposée. Serrez-la à la main jusqu'à ce que le moniteur soit bien en place.

3. Installer et fixer le support

Positionnez le support avec le moniteur à l'endroit souhaité sur le pare-brise. Appuyez fermement sur la ventouse, puis sécurisez le support en rabattant le levier de verrouillage.

4. Ajuster l'orientation du moniteur

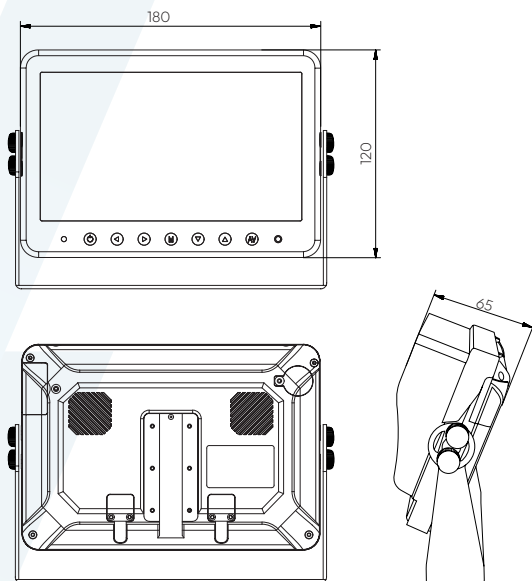
Desserrez la molette pour régler avec précision l'inclinaison et l'orientation du moniteur. Resserez ensuite la molette afin que la position choisie reste bien en place.

Important : n'utilisez le support à ventouse que si aucune batterie externe n'est fixée au support en U du moniteur. Le poids supplémentaire de la batterie peut nuire à la force d'adhérence de la ventouse et empêcher une fixation sûre.



DIRECTEMENT À LA BOUTIQUE
VIA LE CODE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

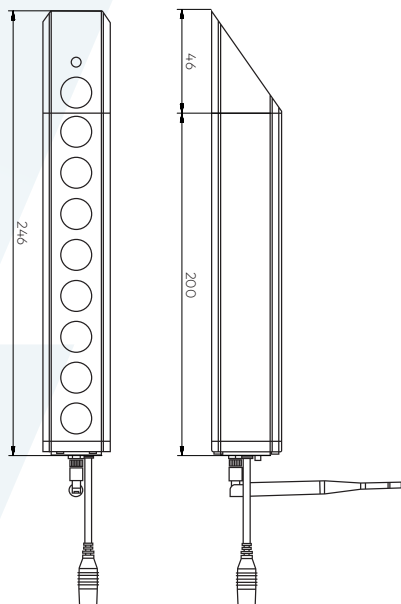


Caractéristique	Détail
Tension de fonctionnement	12V-36V
Taille de l'écran	7 pouces
Fréquence d'images	20 images par seconde
Carte mémoire	jusqu'à 128GB (max)
Luminosité	450 cd/m²
Commande	boutons/télécommande
Plage de fréquences	2400-2483MHZ
Format d'enregistrement vidéo	MP4
Portée de transmission	jusqu'à 100 mètres
Température de fonctionnement	-20°C à +70°C
Résolution	1080P HD



DIRECTEMENT À LA BOUTIQUE
VIA LE CODE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

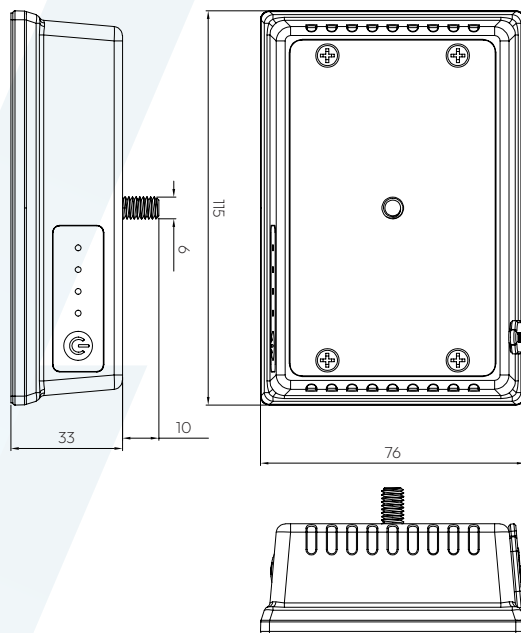


Caractéristique	Détail
Tension d'alimentation	12 V
Indice de protection	IP69K
Fréquence d'images	20 images par seconde
Portée de vision nocturne	15m
Résolution	1080p
Angle de vision	50 °
Plage de fréquences	2400~2483MHZ
Autonomie de la batterie	6 heures
Portée de transmission	jusqu'à 100 mètres
Température de fonctionnement	-20°C à +70°C



DIRECTEMENT À LA BOUTIQUE
VIA LE CODE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

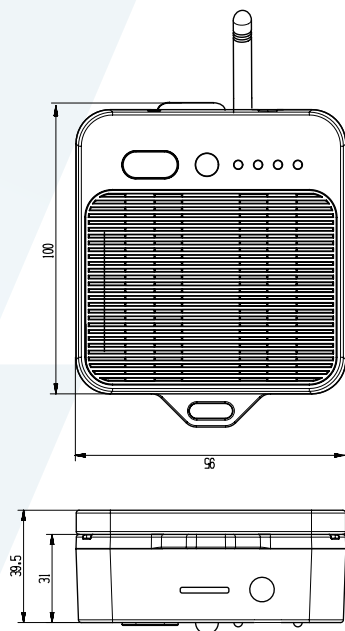


Caractéristique	Détail
Tension d'entrée	DC5V-2A Type-C
Tension de sortie	DC10-12V
Capacité de la batterie	10050MA
Fixation	aimant puissant
Étanchéité	IP66
Interface	DC 5.5-2.1
Température de fonctionnement	-20°C bis 55°C



DIRECTEMENT À LA BOUTIQUE
VIA LE CODE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Caractéristique	Détail
Tension de sortie	12V / 0,8A
Courant de fonctionnement	40 mA
Capacité de la batterie	14400 mAh
Courant de charge	5V / 2,6A (max.)
Temps de charge	~ 7,5 heures
Autonomie (utilisation continue)	12 à 18 heures
Autonomie (mode veille)	36 Stunden
Tension d'arrêt (charge)	4,19 V
Tension d'arrêt (décharge)	3,0 V
Protection contre les surintensités	Oui
Protection contre les courts-circuits	Oui
Charge et utilisation simultanées	Non prise en charge
Température de fonctionnement	-10°C à +60°C
Température de stockage	-20°C à +60°C
Étanchéité	IP67



DIRECTEMENT À LA BOUTIQUE
VIA LE CODE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

Estimado cliente!

Gracias por elegir set de cámaras para montacargas de VSG24.com. Para un rendimiento y seguridad óptimos, lea atentamente este manual de usuario antes de poner en funcionamiento el dispositivo y guárdelo cuidadosamente para futuras consultas. Preste especial atención a todas las advertencias y medidas de seguridad relacionadas con este dispositivo. Las ilustraciones que aparecen en este manual sirven únicamente como referencia explicativa y pueden diferir ligeramente de la visualización real de su dispositivo. Este manual tiene como objetivo ayudarle a empezar a utilizar el dispositivo de forma rápida y sencilla.

Si tiene alguna otra pregunta, póngase en contacto con nosotros por teléfono en el **+49 2241/2008040** o por correo electrónico en **info@vsg24.com**.

También puede escribirnos a:

Vega Solutions GmbH - Belgische Allee 51A - 53842 Troisdorf - Alemania

¡Le deseamos mucha satisfacción con su nuevo dispositivo!

Su equipo de VSG24.com.



DIRECTAMENTE A LA TIENDA
A TRAVÉS DEL CÓDIGO QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

Máxima precisión en cada movimiento: el sistema de cámara Laserguide Precision

Descubra una nueva dimensión en la manipulación de palés: el sistema de cámara Laserguide Precision ha sido desarrollado especialmente para conductores de carretillas elevadoras con el fin de que la introducción de las horquillas en las estanterías sea más rápida, segura y precisa al milímetro. La cámara se fija directamente al interior de la horquilla con un potente imán, lo que le permite tener siempre una visión perfecta de las puntas de las horquillas. La función láser integrada marca con precisión la altura de inserción, reduce los errores de inserción y protege tanto la mercancía como la estantería.

Para una máxima flexibilidad, el set incluye un powerbank para el monitor y un powerbank controlable por mando a distancia para la cámara, ideal para su uso móvil sin necesidad de tender cables. El resultado: más eficiencia, menos daños y mayor seguridad. Perfecto para almacenes, logística y centros de transbordo exigentes.



DIRECTAMENTE A LA TIENDA
A TRAVÉS DEL CÓDIGO QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



DIRECTAMENTE A LA TIENDA
A TRAVÉS DEL CÓDIGO QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

Limpieza, mantenimiento y reparación: información importante para el funcionamiento seguro de su dispositivo.**Limpieza del dispositivo:**

Antes de empezar la limpieza, desconecte siempre el aparato de la fuente de alimentación desenchufándolo o apagando la corriente. Dado que la carcasa es principalmente de plástico, no utilice limpiadores líquidos, aerosoles ni productos químicos como el benceno. Estos pueden dañar el material.

Métodos de limpieza recomendados:

Suciedad ligera: Limpie el dispositivo con un paño suave y seco.

Suciedad persistente: Utilice un paño ligeramente húmedo con una solución de limpieza suave y neutra. Luego, seque con un paño seco.

Importante: Limpie únicamente la superficie exterior del dispositivo. ¡Está estrictamente prohibido abrir la carcasa, ya que puede haber tensiones peligrosas en su interior! Utilice pañuelos para gafas estándar para eliminar las huellas dactilares y, en caso de suciedad persistente, puede utilizar productos especiales para limpiar lentes.



DIRECTAMENTE A LA TIENDA
A TRAVÉS DEL CÓDIGO QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

Nunca abra la carcasa usted mismo para realizar tareas de mantenimiento o reparación. Cualquier manipulación indebida puede comprometer la seguridad eléctrica del dispositivo y anular su garantía. Confíe siempre el mantenimiento y las reparaciones a personal cualificado.

Si se forma condensación en el interior del dispositivo, apáguelo inmediatamente. La condensación puede hacer que el monitor no funcione correctamente. En ese caso, deje el dispositivo a temperatura ambiente hasta que esté completamente seco.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES:

Generación de calor: Asegúrese de que el monitor esté suficientemente ventilado para regular la acumulación de calor.

Gestión de cables: Asegúrese de que el cable de alimentación esté bien colocado para que nadie lo pise ni lo aplaste, especialmente en el enchufe y la salida del cable del dispositivo.

Cámara de marcha atrás: Nunca utilice una hidrolimpiadora para limpiar la cámara y evite los túneles de lavado. Las fuerzas elevadas podrían dañar las juntas.

Si nota olores inusuales o humo, apague inmediatamente el dispositivo y contacte con un distribuidor especializado. Así se garantiza un uso seguro y fiable del dispositivo.



DIRECTAMENTE A LA TIENDA
A TRAVÉS DEL CÓDIGO QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



DIRECTAMENTE A LA TIENDA
A TRAVÉS DEL CÓDIGO QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Puesta en marcha del monitor

El monitor está listo para funcionar tan pronto como se enciende y se conecta a una fuente de alimentación de 12-24 V. Se calibra automáticamente con la cámara y muestra la imagen de inmediato. No se requieren ajustes adicionales.

Montaje del soporte

El volumen de suministro incluye varios soportes para fijar el monitor en la cabina del conductor. Dependiendo de la situación de montaje, tiene varias opciones de instalación: el monitor se puede fijar a la batería magnética con el soporte en U incluido o, alternativamente, se puede fijar a una superficie lisa (por ejemplo, al parabrisas) con el soporte de ventosa. Además, tiene la posibilidad de atornillar el soporte en U directamente al techo o al salpicadero, o fijarlo con una almohadilla adhesiva adecuada. Asegúrese de que quede bien sujeto y en una posición segura para obtener una visión óptima durante la conducción.

Conexión de alimentación

El monitor puede alimentarse de tres maneras diferentes:

1. A través de la batería externa

La batería externa no solo proporciona alimentación eléctrica, sino que también sirve como base de montaje para el monitor.

2. A través del encendedor del vehículo

Una solución simple y flexible: el monitor se puede conectar rápidamente y desmontar con la misma facilidad.

3. Conexión directa a la corriente de encendido del vehículo

Para una instalación permanente, el monitor puede conectarse directamente a la corriente de encendido del vehículo:

- Paso 1: Conecte el monitor al cable principal suministrado. Asegúrese de que las flechas impresas en los conectores estén enfrentadas y de que la conexión se realice sin aplicar fuerza excesiva. Esto garantiza que los pines estén correctamente alineados. Fije la conexión con el tornillo de seguridad.
- Paso 2: Conecte el cable negro del cable principal a la masa (por ejemplo, al chasis del vehículo) y el cable rojo ACC a una corriente de encendido conmutada (12-32 V).

- Listo para usar inmediatamente
- Opciones de montaje flexibles
- Imagen HD nítida
- Líneas de orientación ajustables

- Transmisión de señal estable
- Compatible con powerbank para uso móvil
- Compatible con múltiples cámaras
- Mayor seguridad en las operaciones de almacenamiento



Alimentación eléctrica mediante el powerbank incluido

La cámara está equipada con una batería integrada que permite un tiempo de funcionamiento de hasta 6 horas. Si la batería de la cámara se agota por completo durante el uso y la cámara deja de funcionar, encienda el transmisor inalámbrico externo con función de powerbank integrada para recargarla. Dado que la cámara tiene su propia antena, no es necesario que el transmisor inalámbrico esté encendido permanentemente durante el funcionamiento. Preste siempre atención al manejo adecuado de las baterías de iones de litio al cargar la cámara y el powerbank.



Suministro de energía a través de la corriente de encendido del vehículo

Aunque técnicamente es posible un suministro de energía permanente, no se recomienda, ya que reduce considerablemente la vida útil de la batería de iones de litio integrada. Por lo tanto, utilice la cámara principalmente con la batería y utilice el suministro de energía a través del encendido solo cuando sea absolutamente necesario. Para la conexión, utilice el cable de conexión suministrado. Conecte el cable negro a la masa del vehículo y el cable rojo a una fuente de alimentación de 12 V-32 V CC.



DIRECTAMENTE A LA TIENDA
A TRAVÉS DEL CÓDIGO QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Puesta en marcha de la cámara

La cámara se calibra automáticamente con el monitor en el estado de entrega. No se requieren ajustes adicionales: tan pronto como se le suministra energía, está lista para funcionar.

Suministro de energía de la cámara

La cámara está equipada con una batería integrada que permite un tiempo de funcionamiento de hasta 6 horas. Además, se puede conectar al transceptor alimentado por batería, lo que prolonga el tiempo de uso en otras 18 horas, lo que permite un funcionamiento continuo de hasta 24 horas en total.

Para apagar completamente la cámara, primero debe desconectarse de la fuente de alimentación. A continuación, se puede apagar pulsando durante 5 segundos el botón situado en la parte posterior de la cámara.

Encontrará instrucciones detalladas para conectar la cámara en la **página 93**.

Fijación de la cámara

La cámara se fija lateralmente a una horquilla mediante la superficie magnética integrada, lo que permite que el láser se mantenga siempre a la altura de la horquilla y ofrece una indicación óptica precisa de la posición.

Encontrará un esquema para el posicionamiento óptimo en la **página 94**.

- Resolución HD detallada
- Resistencia a la intemperie IP69K
- Ángulo de visión de 50°
- Soporte magnético

- Línea de posicionamiento láser integrada
- Construcción robusta
- Reemplazo rápido sin cableado fijo
- Diseñado específicamente para montacargas



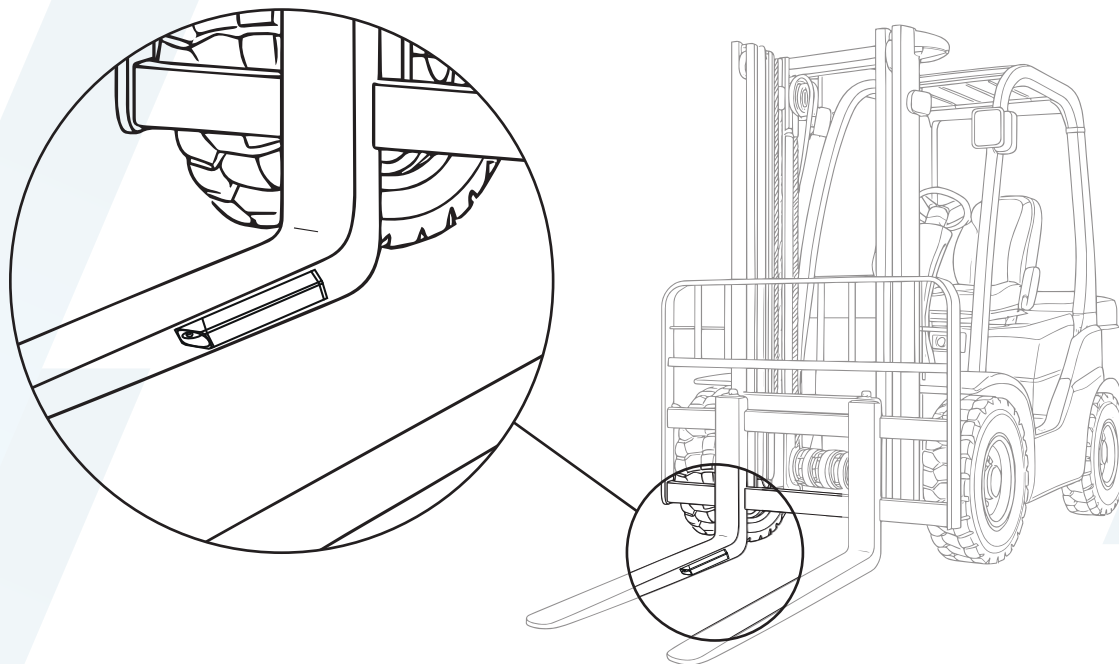
Conectar cámara

1. En primer lugar, desconecte la cámara de la fuente de alimentación. Para ello, apague el powerbank o desconecte la conexión al plus de encendido.
2. Asegúrese de que la cámara está apagada manteniendo pulsado el botón de la parte trasera durante 5 segundos.
3. Pulse el **botón AV** (Botón 7) hasta que se muestre la vista individual deseada (Cámara 1, 2, 3 o 4).
4. Abra el menú pulsando el **botón Menu**. Luego navegue hasta **“CONECTAR CÁMARA”** y confirme con el **botón AV**.
5. En la pantalla aparecerá una cuenta atrás de 30 segundos con el mensaje “CONECTANDO”. **Conecte de nuevo la cámara** a la fuente de alimentación durante ese tiempo.
6. Una vez terminado el conteo, la cámara estará conectada correctamente al monitor.



DIRECTAMENTE A LA TIENDA
A TRAVÉS DEL CÓDIGO QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



DIRECTAMENTE A LA TIENDA
A TRAVÉS DEL CÓDIGO QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



DIRECTAMENTE A LA TIENDA
A TRAVÉS DEL CÓDIGO QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

**Encendido y apagado de la powerbank**

Mantenga pulsado el botón lateral durante 3 segundos.

El LED de estado muestra el nivel de carga actual y se apaga automáticamente después de 5 segundos.

Si vuelve a pulsar el botón de encendido durante 3 segundos, la powerbank se desactiva.

Mostrar nivel de batería

Durante el funcionamiento, puede consultar el nivel actual de la batería pulsando brevemente el botón.

El indicador de estado se ilumina según el voltaje y se apaga automáticamente después de 5 segundos.

Si la batería está baja, el LED rojo parpadea.

Carga de la powerbank

La powerbank se carga mediante el puerto USB-C situado en el lateral.

Para la carga, utilice el adaptador para encendedor de cigarrillos incluido.

Mientras la powerbank esté conectada a una fuente de alimentación, el indicador de estado parpadeará según el nivel actual de carga.

Importante: no es posible cargar y descargar al mismo tiempo.

Montaje

El imán en la parte inferior permite una fijación directa sobre superficies metálicas, ideal para una colocación rápida en vehículos.

- Powerbank de alto rendimiento
- Uso móvil
- Batería de iones de litio de alta potencia
- Soporte magnético

- Soporte práctico para monitor
- Recargable mediante USB-C
- Desmontaje rápido
- Compatible con monitor inalámbrico



Encendido y apagado del receptor inalámbrico móvil

Mantenga pulsado el botón en la parte frontal durante 3 segundos.

Como alternativa, puede usar también el interruptor de encendido/apagado del mando a distancia incluido.

El LED de estado indica el nivel de carga actual y se apaga automáticamente después de 5 segundos.

Al volver a pulsar el botón de encendido durante tres segundos o al presionar el botón del mando a distancia, la powerbank se desactiva nuevamente.

Mostrar nivel de batería

Al pulsar brevemente el botón durante el funcionamiento, puede consultar el nivel actual de la batería.

El indicador de estado se ilumina según el voltaje y se apaga automáticamente después de 5 segundos.

Si la batería está baja, el LED rojo parpadea.

Carga del receptor inalámbrico

Para cargar el dispositivo, utilice el adaptador para encendedor de cigarrillos incluido.

Mientras el receptor esté conectado a una fuente de alimentación, el indicador de estado parpadeará según el nivel actual de carga.

Importante: no es posible cargar y descargar al mismo tiempo.

Montaje

El imán en la parte trasera permite una fijación directa sobre superficies metálicas, ideal para una colocación rápida en vehículos, remolques o para aplicaciones móviles.

Como alternativa, también puede realizar el montaje con las placas metálicas y tornillos incluidos, adecuado para un uso permanente.

Las almohadillas adhesivas 3M incluidas facilitan la fijación rápida de las placas de montaje, por ejemplo, sobre superficies de plástico.

- Batería de alto rendimiento de iones de litio
- Uso móvil
- Transmisión inalámbrica de largo alcance
- Soporte magnético

- Resistente a la intemperie según IP67
- Control inteligente
- Consumo energético eficiente
- Compatible con monitor inalámbrico y cámara



- 1 ENCENDIDO / APAGADO
- 2 NAVEGAR A LA IZQUIERDA
- 3 NAVEGAR A LA DERECHA
- 4 MENÚ
- 5 NAVEGAR HACIA ABAJO
- 6 NAVEGAR HACIA ARRIBA
- 7 CAMBIAR CANAL

Acciones rápidas							
Pulsación corta	Monitor ENCENDIDO / APAGADO	Volumen +	Volumen -	Menú principal	-	-	Cambiar vista
Pulsación larga	-	-	-	-	Ajustar las líneas guía	-	Grabación ENCENDIDA / APAGADA

FUNCIONES DEL MENÚ

El **menú** solo se puede iniciar en el modo de pantalla completa correspondiente. Los cambios en la imagen, el espejo o las líneas de guía afectan únicamente a la cámara seleccionada en pantalla completa.

Para acceder al menú principal, pulse el botón **MENÚ (M)**. En el menú principal, navegue utilizando las **flechas** (◀ | ▶ | ▼ | ▲). Confirme su selección con el botón **AV** para entrar en el submenú correspondiente, si está disponible.



- 1 CAMBIAR CANAL
- 2 ENCENDIDO
- 3 NAVEGACIÓN ARRIBA
- 4 NAVEGACIÓN IZQUIERDA
- 5 NAVEGACIÓN DERECHA
- 6 NAVEGACIÓN ABAJO
- 7 AL MENÚ PRINCIPAL
- 8 CANAL DE VÍDEO 1
- 9 CANAL DE VÍDEO 2
- 10 CANAL DE VÍDEO 3
- 11 CANAL DE VÍDEO 4

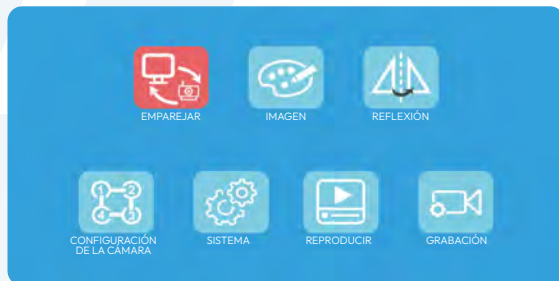
Cuando utilice el mando a distancia, apunte el emisor de infrarrojos hacia el receptor de infrarrojos del monitor.



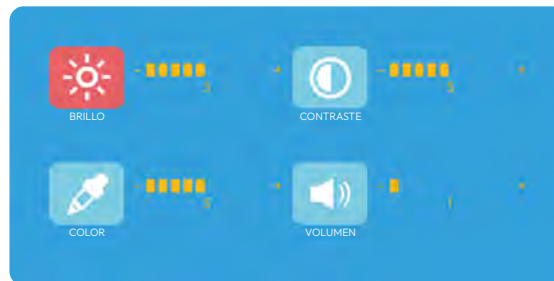
DIRECTAMENTE A LA TIENDA
A TRAVÉS DEL CÓDIGO QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

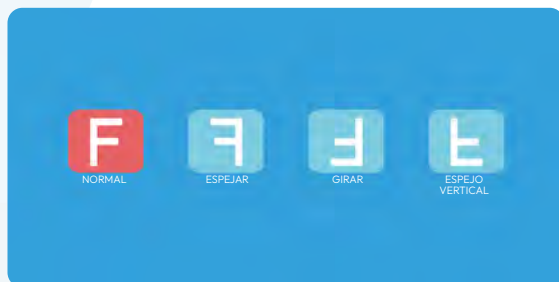
MENÚ PRINCIPAL



AJUSTES DE IMAGEN



ESPEJO Y ROTACIÓN



AJUSTES DEL SISTEMA



DIRECTAMENTE A LA TIENDA
A TRAVÉS DEL CÓDIGO QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

Cambiar idioma

1. Abra el menú pulsando la **tecla MENU**.
2. Navegue a la categoría principal "SISTEMA" (identificable por el icono de engranaje) y confirme con la **tecla AV (tecla 7)**.
3. Pulse la **tecla 3 (►)** para llegar a la opción "IDIOMA".
4. Confirme la selección con la **tecla AV**.
5. Use las **teclas 2 (◀) y 3 (►)** para seleccionar el idioma deseado.
6. Guarde la configuración con la **tecla AV**.
7. El menú se cerrará automáticamente después de unos segundos.

Idiomas disponibles: Alemán, Inglés, Francés, Español, Italiano.

Ajustes de imagen

1. Pulse la **tecla MENU** para abrir el menú de configuración.
2. Pulse la **tecla 3 (►)** para ir a la categoría principal "IMAGEN" y confirme con la **tecla AV (tecla 7)**.
3. Ahora se encuentra en el submenú de ajustes de imagen. Aquí puede ajustar brillo, contraste, saturación de color y volumen.
4. Navegue con las **teclas de flecha (◀ | ► | ▼ | ▲)** hasta la opción deseada.
5. Confirme con la **tecla AV**. La opción seleccionada se marcará en rojo.
6. Ajuste el valor con **las teclas (◀ | ►)**.
7. Pulse de nuevo la **tecla AV** para guardar los cambios.
8. El menú se cerrará automáticamente tras unos segundos.

CONSEJO: El volumen también puede ajustarse directamente en la vista de cámara con la **tecla 2 (◀)** y la **tecla 3 (►)**.



DIRECTAMENTE A LA TIENDA
A TRAVÉS DEL CÓDIGO QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

Ajustes de cámara

1. Pulse la **tecla MENU** para abrir el menú principal.
2. Pulse tres veces la **tecla 3 (►)** para llegar a la categoría principal "CONFIGURACIÓN DE CÁMARA" y confirme con la **tecla AV** (tecla 7).
3. En el submenú puede activar cámaras adicionales. Utilice las **teclas de flecha (◀ | ► | ▼ | ▲)** para navegar hasta la opción deseada.
4. Confirme su selección con la **tecla AV**. La opción seleccionada se resaltará en rojo.
5. Active o desactive las cámaras deseadas con las teclas de flecha.
6. Guarde los cambios con la **tecla AV**.
7. El menú se cerrará automáticamente después de unos segundos.

Con el modo "AUTO CICLO" activado, puede configurar que las imágenes de las cámaras cambien automáticamente. En "TIEMPO DE CICLO" puede definir cuántos segundos debe mostrarse cada vista.

CONSEJO: Desactive todas las entradas de cámara no utilizadas; de este modo, las vistas de pantalla múltiple irrelevantes se desactivarán automáticamente y no se mostrarán.

Espejo y rotación

1. Pulse la **tecla MENU** para abrir el menú principal.
2. Pulse dos veces la **tecla 3 (►)** para ir a la categoría principal "ESPEJO" y confirme su selección con la **tecla AV** (tecla 7).
3. Ahora se encuentra en el submenú de configuración del espejo.
4. Utilice las **teclas de flecha (◀ | ►)** para seleccionar la opción deseada. Se mostrará automáticamente una vista previa del cambio en segundo plano.
5. Confirme la opción seleccionada con la **tecla AV**.
6. Para salir del menú, pulse de nuevo **MENU** o espere unos segundos hasta que se cierre automáticamente.

NOTA: La desactivación del efecto espejo se controla por hardware mediante el puente (jumper) en la cámara. Para activar la opción correspondiente en el menú del monitor, debe retirarse la tapa del jumper de la cámara.

Encontrará instrucciones detalladas en la **página 89** de este manual.



DIRECTAMENTE A LA TIENDA
A TRAVÉS DEL CÓDIGO QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Activar y desactivar las líneas guía

1. Pulse el **botón AV** (botón 7) hasta que vea la vista individual de la cámara deseada.
2. Pulse el **botón M** (botón 4) para entrar en el menú principal.
3. Pulse cuatro veces la **tecla de flecha derecha (►)** para ir a la categoría principal « SISTEMA » y confirme con el **botón AV**.
4. Pulse nuevamente cuatro veces la **tecla de flecha derecha (►)** para ir a la opción « LÍNEAS DE ESTACIONAMIENTO ».
5. Active la opción pulsando el **botón AV**. El icono aparecerá ahora resaltado en rojo.
6. Utilice las **teclas de flecha (◀ | ►)** para activar o desactivar la opción.
7. Guarde la configuración pulsando el **botón AV**.
8. El menú se cerrará automáticamente después de unos 10 segundos, o puede pulsar dos veces el **botón M** para volver directamente a la vista en vivo.



**DIRECTAMENTE A LA TIENDA
A TRAVÉS DEL CÓDIGO QR**

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Ajustar las líneas guía

1. Seleccione la vista individual deseada y asegúrese de que la opción «LÍNEAS DE ESTACIONAMIENTO» esté activada para este canal.
Nota: Las instrucciones para activar la opción «LÍNEAS DE ESTACIONAMIENTO» se encuentran en la página anterior.
2. Mantenga pulsada la **tecla de flecha abajo (▼)** (tecla 5) durante unos 5 segundos.
3. En la parte superior de la pantalla aparecerá una “V”. La “V” corresponde al ajuste de la línea vertical. Utilice las **teclas de flecha (◀ | ▶)** para mover la línea.
4. Pulse el **botón AV** (tecla 7) para cambiar de modo.
5. La “V” cambiará a una “H” (línea horizontal). Ajuste la línea nuevamente utilizando las **teclas de flecha (◀ | ▶)**.
6. Cambie entre línea vertical y horizontal según sea necesario pulsando el **botón AV** hasta que ambas estén correctamente posicionadas.
7. Cuando haya terminado, espere unos 10 segundos sin pulsar ningún botón. La letra de la parte superior desaparecerá y el modo de ajuste se cerrará automáticamente.



DIRECTAMENTE A LA TIENDA
A TRAVÉS DEL CÓDIGO QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



FUNCIÓN DE GRABACIÓN AUTOMÁTICA DE LA PANTALLA

La pantalla cuenta con una función de grabación automática que graba en bucle todas las cámaras activas. Esto significa que se crea un nuevo archivo de vídeo cada minuto.

Para utilizar esta función, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Insertar tarjeta SD:

Inserte primero una tarjeta SD (máx. 128 GB, Clase 10) en la pantalla. En la parte trasera encontrará una ranura para tarjetas protegida con un tornillo.

2. Formatear tarjeta de memoria:

- Pulse la **tecla MENU** para abrir el menú principal.
- Use las **teclas de flecha** para navegar hasta el menú "GRABACIÓN".
- Pulse la **tecla AV** (tecla 7) para abrir el menú de formateo.
- Vaya a la opción "FORMATEAR" con la **tecla 3 (▶)** y confirme con la **tecla AV**.
- Pulse nuevamente la **tecla 3 (▶)** y confirme con la **tecla AV** para iniciar el formateo. La tarjeta quedará ahora formateada y lista para su uso.

3. Iniciar y detener la grabación:

Mantenga pulsado el botón AV durante varios segundos para iniciar o detener una grabación. (Aparecerá un círculo rojo en la parte superior derecha de la pantalla.)

4. Reproducir un vídeo:

Para acceder al archivo de vídeos, pulse la tecla MENU y luego cinco veces la tecla 3 (▶) para ir a la categoría principal "REPRODUCCIÓN". Confirme la selección con la tecla AV. En el submenú se mostrará la carpeta MEDIA100. Selecciónela pulsando la tecla AV. A continuación, se mostrarán los archivos. Navegue con las teclas 2 y 3 (◀|▶) hasta el archivo deseado y confirme con la tecla AV. El vídeo seleccionado se reproducirá.



DIRECTAMENTE A LA TIENDA
A TRAVÉS DEL CÓDIGO QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

**1. Limpiar el parabrisas**

Limpie bien la zona deseada del parabrisas delantero con un paño que no suelte pelusa y un limpiacristales, para eliminar suciedad, polvo y grasa. Solo sobre una superficie limpia se adhieren de forma fiable las ventosas.

2. Fijar el monitor al soporte

Deslice el monitor sobre la placa de montaje del soporte y fíjelo con el tornillo de sujeción. Gírelo con la mano hasta que el monitor quede bien asegurado.

3. Colocar y fijar el soporte

Coloque el soporte con el monitor en la posición deseada sobre el parabrisas. Presione firmemente la ventosa y asegure el soporte bajando la palanca de bloqueo.

4. Ajustar la orientación del monitor

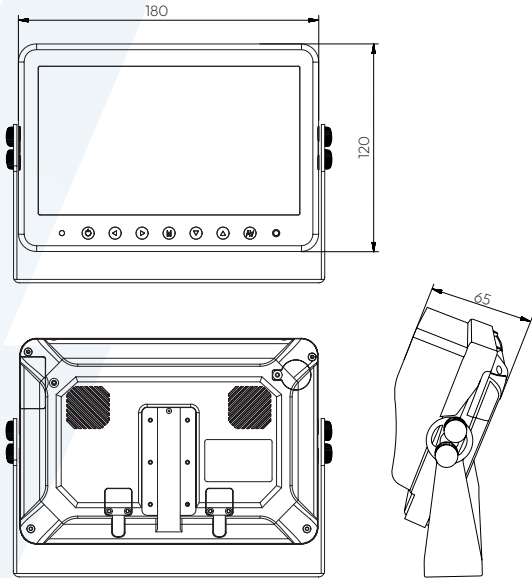
Afloje el pomo giratorio para ajustar con precisión la inclinación y orientación del monitor. Luego, vuelva a apretarlo para que la posición elegida se mantenga firme.

Importante: Utilice el soporte con ventosa solo si no hay ninguna batería externa acoplada al soporte en forma de U del monitor. El peso adicional de la batería puede afectar a la fuerza de sujeción de la ventosa e impedir una fijación segura.



DIRECTAMENTE A LA TIENDA
A TRAVÉS DEL CÓDIGO QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

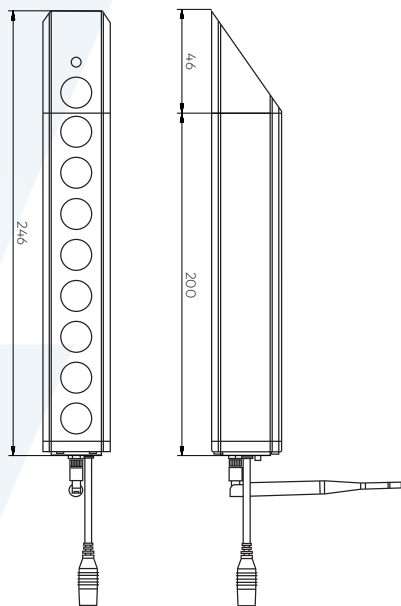


Características técnicas	Detalles
Tensión de trabajo	12V-36V
Tamaño de pantalla	7 pulgadas
Frecuencia de imagen	20 fps
Tarjeta de memoria	hasta 128GB (máx)
Brillo	450 cd/m²
Manejo	botones / mando a distancia
Rango de frecuencia	2400~2483MHZ
Formato de almacenamiento de imagen	MP4
Alcance de transmisión	hasta 100 metros
Temperatura de funcionamiento	de -20°C a +70°C
Resolución	1080P HD



DIRECTAMENTE A LA TIENDA
A TRAVÉS DEL CÓDIGO QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

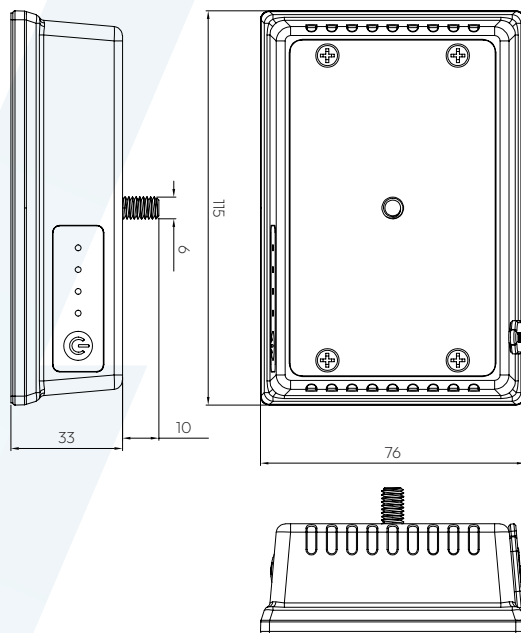


Características técnicas	Detalles
Tensión de funcionamiento	12 V
Grado de protección	IP69K
Frecuencia de imagen	20 fps
Alcance de visión nocturna	15m
Resolución	1080p
Ángulo de visión	50 °
Rango de frecuencia	2400~2483MHZ
Duración de la batería	6 horas
Alcance de transmisión	hasta 100 metros
Temperatura de funcionamiento	de -20°C a +70°C



DIRECTAMENTE A LA TIENDA
A TRAVÉS DEL CÓDIGO QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

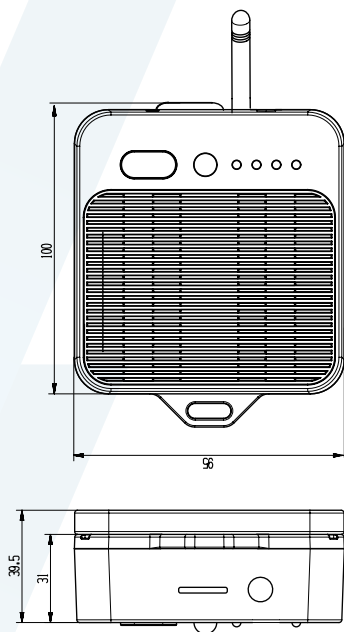


Características técnicas	Detalles
Voltaje de entrada	DC5V-2A Type-C
Voltaje de salida	DC10-12V
Capacidad de la batería	10050 mAh
Fijación	imán fuerte
Impermeabilidad	IP66
Interfaz	DC5.5-2.1
Temperatura de funcionamiento	-20°C a 55°C



DIRECTAMENTE A LA TIENDA
A TRAVÉS DEL CÓDIGO QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Características técnicas	Detalles
Tensión de salida	12V / 0,8A
Corriente de funcionamiento	40 mAh
Capacidad de la batería	14400 mAh
Corriente de carga	5V / 2,6A (máx.)
Tiempo de carga	~ 7,5 horas
Duración operativa (uso continuo)	12-18 horas
Duración operativa (modo de espera)	36 horas
Tensión de corte (carga)	4,19 V
Tensión de corte (descarga)	3,0 V
Protección contra sobrecorriente	Sí
Protección contra cortocircuito	Sí
Carga y uso simultáneos	No compatible
Temperatura de funcionamiento	-10°C a +60°C
Temperatura de almacenamiento	-20°C a +60°C
Resistencia al agua	IP67



DIRECTAMENTE A LA TIENDA
A TRAVÉS DEL CÓDIGO QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

Gentile cliente!

Grazie per aver scelto il set di telecamere per carrelli elevatori di VSG24.com! Per garantire prestazioni ottimali e sicurezza, leggere attentamente questo manuale d'uso prima di mettere in funzione il dispositivo e conservarlo con cura per consultazioni future. Prestare la massima attenzione a tutte le avvertenze e istruzioni di sicurezza relative a questo dispositivo! Le immagini riportate nel presente manuale servono esclusivamente come spiegazione delle funzioni del dispositivo e possono differire leggermente dalla visualizzazione effettiva. Questo manuale è pensato per offrirvi un avvio semplice e veloce con il dispositivo.

Per ulteriori domande, potete contattarci telefonicamente al numero: **+49 2241/2008040** o via e-mail all'indirizzo **info@vsg24.com**.

Oppure scrivere a:
Vega Solutions GmbH - Belgische Allee 51A - 53842 Troisdorf - Germania

Vi auguriamo tanto piacere con il vostro nuovo dispositivo!

Il vostro team VSG24.com.



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

Massima precisione per ogni corsa: il sistema di telecamere Laserguide Precision

Scoprite una dimensione completamente nuova nella movimentazione dei pallet: il sistema di telecamere Laserguide Precision è stato sviluppato appositamente per i conducenti di carrelli elevatori, per rendere l'inserimento delle forche nello scaffale più veloce, più sicuro e preciso al millimetro. La telecamera viene fissata direttamente all'interno della forca con un potente magnete, in modo da avere sempre una visione perfetta delle punte delle forche. La funzione laser integrata segna con precisione l'altezza di inserimento, riduce gli inserimenti errati e protegge sia la merce che lo scaffale.

Per la massima flessibilità, il set include un powerbank per il monitor e un powerbank controllabile tramite telecomando per la telecamera, ideale per l'uso mobile senza cavi. Il risultato: maggiore efficienza, meno danni, maggiore sicurezza. Perfetto per magazzini, logistica e centri di smistamento esigenti.



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

Pulizia, manutenzione e riparazione: indicazioni importanti per l'uso sicuro del dispositivo.**Pulizia del dispositivo:**

Prima di iniziare la pulizia, scollegare sempre il dispositivo dalla corrente, staccando la spina o disattivando l'alimentazione. Poiché l'alloggiamento è composto prevalentemente da plastica, non utilizzare detergenti liquidi, spray o agenti chimici come il benzene. Questi possono danneggiare il materiale.

Metodi di pulizia consigliati:

Sporco leggero: Pulire semplicemente il dispositivo con un panno morbido e asciutto.

Sporco più ostinato: Utilizzare un panno leggermente umido con una soluzione detergente delicata e neutra. Quindi asciugare con un panno asciutto.

Importante: Pulire solo la superficie esterna del dispositivo. È severamente vietato aprire la scocca, poiché all'interno possono essere presenti tensioni pericolose per la vita! Utilizzare salviette per occhiali comuni per rimuovere le impronte digitali; in caso di sporco particolarmente ostinato, si possono utilizzare prodotti specifici per la pulizia delle lenti.



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

MANUTENZIONE E RIPARAZIONE

Non aprire mai l'alloggiamento per eseguire manutenzioni o riparazioni. Qualsiasi intervento improprio può compromettere la sicurezza elettrica del dispositivo e annullare il diritto alla garanzia. Affidare sempre la manutenzione e le riparazioni a personale qualificato.

Se si forma condensa all'interno del dispositivo, spegnerlo immediatamente. La condensa può compromettere il corretto funzionamento del monitor. In tal caso, lasciare il dispositivo a temperatura ambiente fino a completa asciugatura.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI:

Generazione di calore: Assicurarsi che il monitor sia adeguatamente ventilato per regolare lo sviluppo di calore.

Gestione dei cavi: Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia posizionato in modo sicuro affinché nessuno ci cammini sopra o venga schiacciato, soprattutto vicino alla spina e all'uscita del cavo del dispositivo.

Telecamera per la retromarcia: Non utilizzare mai un'idropulitrice per pulire la telecamera ed evitare gli autolavaggi. Le forti pressioni potrebbero danneggiare le guarnizioni. Se si avvertono odori insoliti o fumo, spegnere immediatamente il dispositivo e contattare un rivenditore specializzato.

In questo modo si garantisce un utilizzo sicuro e affidabile del dispositivo.



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Avvio del monitor

Il monitor è pronto all'uso non appena viene acceso e collegato a un'alimentazione elettrica da 12-24 V. Si calibra automaticamente con la telecamera e visualizza immediatamente l'immagine. Non sono necessarie impostazioni aggiuntive.

Montaggio del supporto

La fornitura comprende diversi supporti per il fissaggio del monitor nella cabina di guida. A seconda della situazione di installazione, sono disponibili diverse opzioni di montaggio: il monitor può essere fissato al powerbank magnetizzato con la staffa a U in dotazione oppure, in alternativa, può essere fissato su una superficie liscia (ad es. sul parabrezza) con il supporto a ventosa. Inoltre, è possibile avvitare la staffa a U direttamente al soffitto o al cruscotto oppure fissarla con un adesivo appropriato. Assicurarsi che sia ben saldo e posizionato in modo sicuro per una visibilità ottimale durante la guida.

Collegamento elettrico

Il monitor può essere alimentato in tre modi diversi:

1. Tramite la batteria esterna

La batteria esterna fornita serve sia per l'alimentazione che come supporto per il monitor.

2. Tramite la presa accendisigari

Una soluzione semplice e flessibile: il monitor può essere collegato e scollegato rapidamente.

3. Collegamento diretto all'alimentazione sotto chiave del veicolo

Per un'installazione permanente, il monitor può essere collegato direttamente all'alimentazione sotto chiave del veicolo:

- Passaggio 1: Collegare il monitor al cavo principale fornito. Assicurarsi che le frecce stampate sui connettori siano rivolte l'una verso l'altra e che il collegamento avvenga senza applicare una forza eccessiva. In questo modo si garantisce il corretto allineamento dei pin. Fissare infine la connessione con la vite di bloccaggio.
- Passaggio 2: Collegare il cavo nero del cavo principale alla massa (ad esempio, al telaio del veicolo) e il cavo rosso ACC a un'alimentazione sotto chiave commutata (12-32 V).

- Subito pronto all'uso
- Possibilità di montaggio flessibili
- Immagine HD cristallina
- Linee di orientamento regolabili

- Trasmissione del segnale stabile
- Compatibile con powerbank per l'uso mobile
- Supporto multicamera
- Maggiore sicurezza nelle operazioni di magazzino



Alimentazione tramite il powerbank in dotazione

La telecamera è dotata di una batteria integrata che garantisce un'autonomia fino a 6 ore. Se la batteria della telecamera si scarica completamente durante l'uso e la telecamera interrompe il funzionamento, accendere il trasmettitore radio esterno con funzione powerbank integrata per ricaricarla. Poiché la telecamera dispone di una propria antenna, il trasmettitore radio non deve essere acceso in modo permanente durante il funzionamento. Prestare sempre attenzione al corretto utilizzo delle batterie agli ioni di litio durante la ricarica della telecamera e del powerbank.



Alimentazione tramite l'accensione del veicolo

Sebbene sia tecnicamente possibile un'alimentazione continua, questa non è consigliata in quanto riduce notevolmente la durata della batteria agli ioni di litio integrata. Utilizzare quindi la telecamera principalmente in modalità batteria e ricorrere all'alimentazione tramite l'accensione solo se strettamente necessario. Per il collegamento utilizzare il cavo di collegamento in dotazione. Collegare il cavo nero alla massa del veicolo e il cavo rosso a una fonte di alimentazione CC da 12 V-32 V.



**DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR**

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Messa in funzione della telecamera

All'atto della consegna, la telecamera si calibra automaticamente con il monitor. Non sono necessarie ulteriori impostazioni: non appena viene alimentata, è pronta per l'uso.

Alimentazione della telecamera

La telecamera è dotata di una batteria integrata che garantisce un'autonomia fino a 6 ore. Inoltre, può essere collegata al ricetrasmittitore alimentato a batteria, prolungando il tempo di utilizzo di ulteriori 18 ore, per un totale di 24 ore di funzionamento continuo.

Per spegnere completamente la telecamera, è necessario prima scollegarla dalla fonte di alimentazione. Successivamente, è possibile spegnerla premendo per 5 secondi il pulsante situato sul retro della telecamera.

Per istruzioni dettagliate su come collegare la telecamera, consultare la **pagina 120**.

Fissaggio della telecamera

La telecamera viene fissata lateralmente a una forza tramite la superficie magnetica integrata, in modo che il laser sia sempre all'altezza della forza e consenta un'indicazione ottica precisa della posizione.

Uno schizzo per il posizionamento ottimale è disponibile a **pagina 121**.

- Risoluzione HD dettagliata
- Impermeabilità IP69K
- Angolo di visione 50°
- Supporto magnetico

- Linea di posizionamento laser integrata
- Struttura robusta
- Sostituzione rapida senza cablaggio fisso
- Progettata appositamente per carrelli elevatori



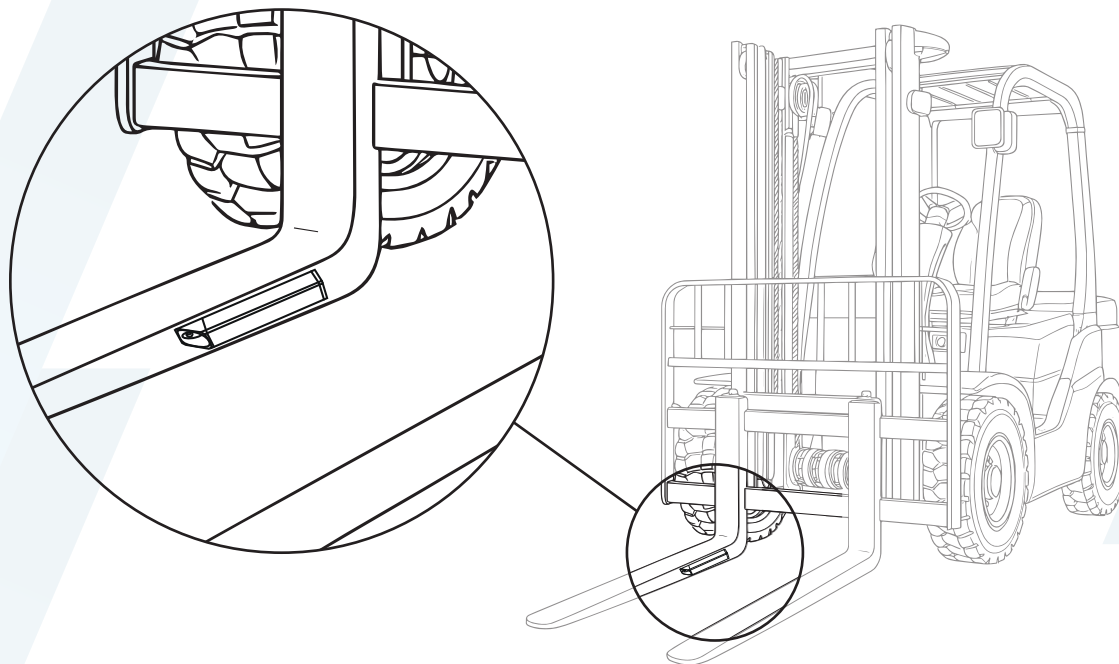
Collegare la fotocamera

1. Scollegare innanzitutto la telecamera dall'alimentazione elettrica. A tal fine, spegnere il powerbank o scollegare il collegamento all'accensione positiva.
2. Assicurarsi che la telecamera sia spenta tenendo premuto il pulsante sul retro per 5 secondi.
3. Premere il **tasto AV** (Tasto 7) finché non viene visualizzata la vista singola desiderata (Telecamera 1, 2, 3 o 4).
4. Aprire il menu premendo il **tasto Menu**. Navigare quindi su "COLLEGA TELECAMERA" e confermare con il **tasto AV**.
5. Sullo schermo comparirà un conto alla rovescia di 30 secondi con il messaggio "CONNESSIONE IN CORSO". **Ricollegare l'alimentazione alla telecamera** entro questo tempo.
6. Dopo il conto alla rovescia, la telecamera sarà collegata correttamente al monitor.



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Accensione e spegnimento della powerbank

Tenere premuto il pulsante laterale per 3 secondi. Il LED di stato indica il livello di carica attuale e si spegne automaticamente dopo 5 secondi. Premendo nuovamente il pulsante di accensione per 3 secondi, la powerbank si disattiva.

Visualizzazione dello stato della batteria

Durante il funzionamento, è possibile visualizzare il livello attuale della batteria premendo brevemente il pulsante.

L'indicatore di stato si illumina in base alla tensione e si spegne automaticamente dopo 5 secondi.

In caso di batteria scarica, il LED rosso lampeggia.

Ricarica della powerbank

La powerbank si ricarica tramite la porta USB-C situata lateralmente.

Per la ricarica, utilizzare l'accendisigari in dotazione.

Durante la connessione a una fonte di alimentazione, l'indicatore di stato lampeggia in base al livello di carica attuale.

Importante: la ricarica e l'alimentazione simultanea non sono possibili.

Montaggio

Il magnete sulla parte inferiore consente un fissaggio diretto su superfici metalliche – ideale per un posizionamento rapido su veicoli.

- Powerbank ad alte prestazioni
- Utilizzo mobile
- Batteria agli ioni di litio ad alta potenza
- Supporto magnetico

- Supporto pratico per monitor
- Ricaricabile tramite USB-C
- Smontaggio rapido
- Compatibile con monitor wireless

**Accensione e spegnimento del ricevitore radio mobile**

Tenere premuto il pulsante frontale per 3 secondi. In alternativa, è possibile utilizzare l'interruttore on/off del telecomando in dotazione. Il LED di stato indica il livello di carica attuale e si spegne automaticamente dopo 5 secondi.

Premendo nuovamente il pulsante di accensione per tre secondi oppure premendo un tasto del telecomando, la power bank si disattiva di nuovo.

Visualizzazione dello stato della batteria

Premendo brevemente il pulsante durante il funzionamento è possibile visualizzare lo stato attuale della batteria. L'indicatore di stato si illumina in base alla tensione e si spegne nuovamente dopo 5 secondi. In caso di batteria scarica, il LED rosso lampeggia.

Ricarica del ricevitore radio

Per la ricarica, utilizzare l'accendisigari in dotazione.

Durante la connessione del ricevitore radio a una fonte di alimentazione, l'indicatore di stato lampeggia in base al livello di carica attuale.

Importante: non è possibile caricare e scaricare contemporaneamente.

Montaggio

Il magnete sul retro consente un fissaggio diretto su superfici metalliche – ideale per un posizionamento rapido su veicoli, rimorchi o per applicazioni mobili.

In alternativa, è possibile effettuare un montaggio utilizzando le piastre metalliche e le viti incluse – adatto per un utilizzo permanente.

I cuscinetti adesivi 3M inclusi facilitano il fissaggio rapido delle piastre di montaggio, ad esempio su superfici in plastica.

- Batteria agli ioni di litio ad alte prestazioni
- Utilizzo mobile
- Trasmissione radio a lungo raggio
- Supporto magnetico

- Resistente agli agenti atmosferici secondo IP67
- Controllo intelligente
- Consumo energetico efficiente
- Compatibile con monitor e telecamera wireless



- ① ACCENSIONE / SPEGNIMENTO
- ② NAVIGA A SINISTRA
- ③ NAVIGA A DESTRA
- ④ MENU
- ⑤ NAVIGA IN BASSO
- ⑥ NAVIGA IN ALTO
- ⑦ CAMBIA CANALE

Azioni rapide							
Pressione breve	Monitor ACCESO / SPENTO	Volume +	Volume -	Menu principale	-	-	Cambia visuale
Pressione lunga	-	-	-	-	Regolare le linee guida	-	Registrazione ATTIVA / SPENTA

FUNZIONI DEL MENU

Il **menu** può essere avviato solo nella modalità a schermo intero corrispondente. Le modifiche all'immagine, allo specchio o alle linee guida si applicano esclusivamente alla telecamera selezionata nella modalità a schermo intero.

Per accedere al menu principale, premere il pulsante **MENU (M)**. Nel menu principale, navigare utilizzando i **tasti freccia** (◀ | ▶ | ▼ | ▲). Confermare la selezione con il pulsante **AV** per accedere al relativo sottomenu, se disponibile.



- 1 CAMBIA CANALE
- 2 ACCENSIONE
- 3 NAVIGAZIONE IN ALTO
- 4 NAVIGAZIONE A SINISTRA
- 5 NAVIGAZIONE A DESTRA
- 6 NAVIGAZIONE IN BASSO
- 7 AL MENU PRINCIPALE
- 8 CANALE VIDEO 1
- 9 CANALE VIDEO 2
- 10 CANALE VIDEO 3
- 11 CANALE VIDEO 4

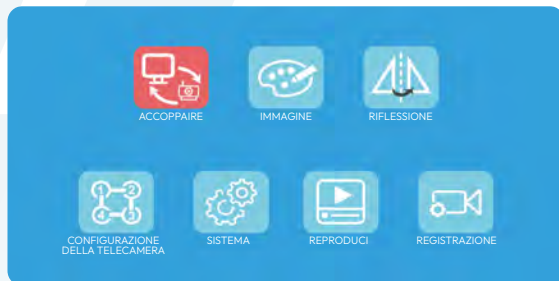
Durante l'uso, puntare il trasmettitore a infrarossi del telecomando verso il ricevitore a infrarossi del monitor.



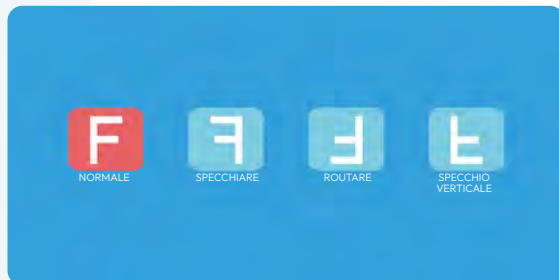
DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

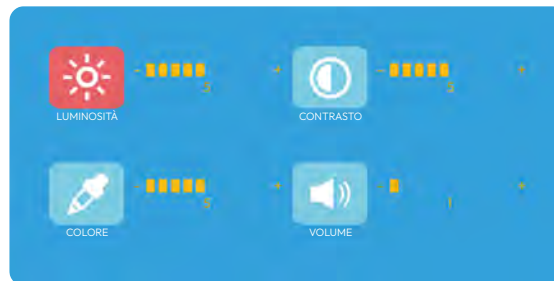
MENU PRINCIPALE



SPECCHIO E ROTAZIONE



IMPOSTAZIONI IMMAGINE



IMPOSTAZIONI DI SISTEMA



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
 TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
 BELGISCHE ALLEE 51A
 53842 TROISDORF - GERMANY
 INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

Cambiare lingua

1. Aprire il menu premendo il **tasto MENU**.
2. Accedere alla categoria principale "SISTEMA" (contrassegnata da un'icona a forma di ingranaggio) e confermare la selezione con il **tasto AV** (Tasto 7).
3. Premere il **tasto 3** (►) per accedere all'opzione "LINGUA".
4. Confermare la selezione con il **tasto AV**.
5. Utilizzare i **tasti 2** (◀) e **3** (►) per selezionare la lingua desiderata.
6. Salvare l'impostazione con il **tasto AV**.
7. Il menu si chiude automaticamente dopo alcuni secondi.

Lingue disponibili:

Tedesco, Inglese, Francese, Spagnolo, Italiano.

Impostazioni immagine

1. Premere il **tasto MENU** per aprire il menu delle impostazioni.
2. Premere il **tasto 3** (►) per accedere alla categoria principale "IMMAGINE" e confermare con il **tasto AV** (tasto 7).
3. Ora ci si trova nel sottomenu per le impostazioni dell'immagine. Qui è possibile regolare luminosità, contrasto, saturazione del colore e volume.
4. Utilizzare i **tasti freccia** (◀ | ► | ▼ | ▲) per selezionare l'opzione desiderata.
5. Confermare con il **tasto AV**. L'opzione selezionata sarà evidenziata in rosso.
6. Regolare il valore con i **tasti** (◀ | ►).
7. Premere di nuovo il **tasto AV** per salvare la modifica.
8. Il menu si chiuderà automaticamente dopo alcuni secondi.

SUGGERIMENTO: Il volume può anche essere regolato direttamente nella visualizzazione della telecamera con i **tasti 2** (◀) e **3** (►).



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

Impostazioni della telecamera

1. Premere il **tasto MENU** per aprire il menu principale.
2. Premere tre volte il **tasto 3 (►)** per accedere alla categoria principale "CONFIGURAZIONE TELECAMERA" e confermare con il **tasto AV** (tasto 7).
3. Nel sottomenu è possibile attivare telecamere aggiuntive. Utilizzare i **tasti freccia** (◀ | ► | ▼ | ▲) per navigare fino all'opzione desiderata.
4. Confermare la selezione con il **tasto AV**. L'opzione selezionata sarà evidenziata in rosso.
5. Utilizzare i **tasti freccia** (◀ | ► | ▼ | ▲) per attivare o disattivare le telecamere desiderate.
6. Salvare le modifiche con il **tasto AV**.
7. Il menu scompare automaticamente dopo pochi secondi.

Con la modalità "AUTO CICLO" attivata, è possibile impostare il passaggio automatico tra le immagini delle telecamere. In "TEMPO CICLO" si definisce per quanti secondi deve essere visualizzata ogni immagine.

SUGGERIMENTO: disattivare tutti gli ingressi telecamera inutilizzati – in questo modo le visualizzazioni multiscreen non rilevanti verranno automaticamente disattivate e non visualizzate.

Specchio e rotazione

1. Premere il **tasto MENU** per aprire il menu principale.
2. Premere due volte il **tasto 3 (►)** per accedere alla categoria principale "SPECCHIO" e confermare la selezione con il **tasto AV** (tasto 7).
3. Ora ci si trova nel sottomenu delle impostazioni dello specchio.
4. Utilizzare i **tasti freccia** (◀ | ►) per selezionare l'impostazione desiderata. Un'anteprima della modifica verrà visualizzata automaticamente in background.
5. Confermare l'opzione selezionata con il **tasto AV**.
6. Per uscire dal menu, premere nuovamente **MENU** o attendere che il menu si chiuda automaticamente dopo pochi secondi.

NOTA: La disattivazione dell'immagine specchiata è controllata a livello hardware tramite il jumper sulla telecamera. Per attivare la voce corrispondente nel menu del monitor, il cappuccio del jumper deve essere rimosso dalla telecamera.

Istruzioni dettagliate sono disponibili a **pagina 116** di questo manuale.



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



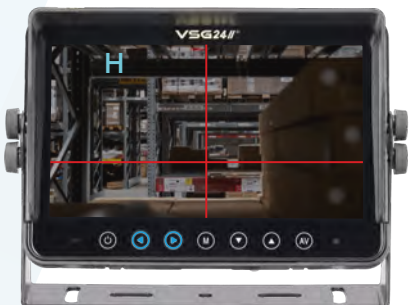
Attivare e disattivare le linee guida

1. Premere il **tasto AV** (tasto 7) finché non viene visualizzata la vista singola della telecamera desiderata.
2. Premere il **tasto M** (tasto 4) per accedere al menu principale.
3. Premere quattro volte il **tasto freccia destra (►)** per accedere alla categoria principale « SISTEMA » e confermare con il **tasto AV**.
4. Premere nuovamente quattro volte il **tasto freccia destra (►)** per accedere all'opzione « LINEE DI PARCHEGGIO ».
5. Attivare l'opzione premendo il **tasto AV**. L'icona sarà ora evidenziata in rosso.
6. Utilizzare i **tasti freccia (◀ | ►)** per attivare o disattivare l'opzione.
7. Salvare l'impostazione premendo il **tasto AV**.
8. Il menu si chiuderà automaticamente dopo circa 10 secondi, oppure è possibile premere due volte il **tasto M** per tornare direttamente alla visualizzazione live.



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Regolare le linee guida

1. Selezionare la vista singola desiderata e assicurarsi che l'opzione «LINEE DI PARCHEGGIO» sia attivata per questo canale.
Nota: Le istruzioni per attivare l'opzione «LINEE DI PARCHEGGIO» si trovano alla pagina precedente.
2. Tenere premuto il **tasto freccia giù (▼)** (tasto 5) per circa 5 secondi.
3. Nella parte superiore dello schermo apparirà una "V". La "V" indica la regolazione della linea verticale. Utilizzare i **tasti freccia (◀ | ▶)** per spostare la linea.
4. Premere il **tasto AV** (tasto 7) per cambiare modalità.
5. La "V" passerà a "H" (linea orizzontale). Regolare nuovamente la linea utilizzando i **tasti freccia (◀ | ▶)**.
6. Premere il **tasto AV** per passare da linea verticale a orizzontale finché entrambe non sono posizionate correttamente.
7. Quando si è soddisfatti del risultato, attendere circa 10 secondi senza premere alcun tasto. La lettera in alto scomparirà e la modalità di regolazione terminerà automaticamente.



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



FUNZIONE DI REGISTRAZIONE AUTOMATICA DELLO SCHERMO

Lo schermo è dotato di una funzione di registrazione automatica che registra in loop tutte le telecamere attive. Questo significa che ogni minuto viene creato un nuovo file video.

Per utilizzare la funzione di registrazione, seguire i passaggi riportati di seguito:

1. Inserire la scheda SD:

Inserire innanzitutto una scheda SD (massimo 128 GB, Classe 10) nello schermo. Sul retro si trova uno slot per schede fissato con una vite.

2. Formattare la scheda di memoria:

1. Premere il **tasto MENU** per aprire il menu principale.
2. Utilizzare i **tasti freccia** per navigare fino alla voce "REGISTRAZIONE".
3. Premere il **tasto AV** (tasto 7) per aprire il menu di formattazione.
4. Navigare alla voce "FORMATTA" con il **tasto 3 (►)** e confermare con il **tasto AV**.
5. Premere nuovamente il **tasto 3 (►)** e confermare con il **tasto AV** per avviare la formattazione.

La scheda sarà ora formattata e pronta all'uso.

3. Avviare e interrompere la registrazione:

Tenere premuto il **tasto AV** per alcuni secondi per avviare o interrompere una registrazione. (Un cerchio rosso apparirà in alto a destra sullo schermo).

4. Riprodurre un video:

Per accedere all'archivio video, premere il **tasto MENU** e poi premere cinque volte il **tasto 3 (►)** per accedere alla categoria principale "RIPRODUZIONE". Confermare la selezione con il **tasto AV**. Nel sottomenu verrà visualizzata la cartella MEDIA100. Selezionarla premendo il **tasto AV**. Verranno ora mostrati i file. Navigare con i **tasti 2 e 3 (◀ | ►)** fino al file desiderato e confermare con il **tasto AV**. Il video selezionato verrà riprodotto.



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

**1. Pulire il parabrezza**

Pulire accuratamente il punto desiderato del parabrezza con un panno che non lasci pelucchi e un detergente per vetri, per rimuovere sporco, polvere e grasso. Le ventose aderiscono in modo affidabile solo su una superficie pulita.

2. Fissare il monitor al supporto

Far scorrere il monitor sulla piastra di montaggio del supporto e fissarlo poi mediante la controvite. Stringere a mano finché il monitor non risulta ben saldo.

3. Applicare e fissare il supporto

Posizionare il supporto con il monitor nel punto desiderato sul parabrezza. Premere saldamente la ventosa e fissare il supporto abbassando la levetta di blocco.

4. Regolare l'orientamento del monitor

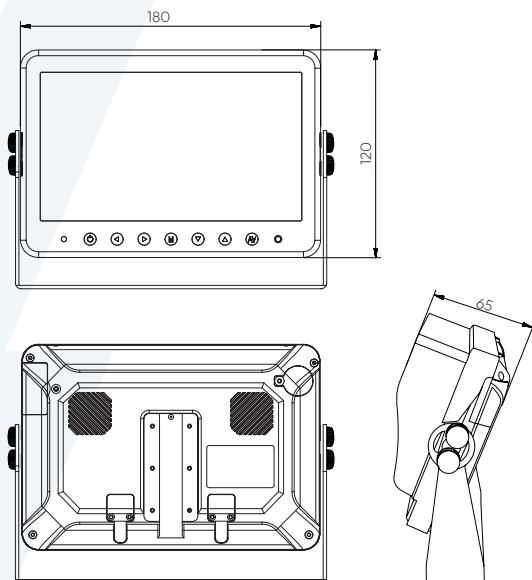
Allentare la manopola per regolare con precisione l'inclinazione e l'orientamento del monitor. Stringere nuovamente per bloccare saldamente la posizione scelta.

Importante: utilizzare il supporto a ventosa solo se nessuna batteria esterna è fissata al supporto a U del monitor. Il peso aggiuntivo della batteria può compromettere la forza di adesione della ventosa e impedire un fissaggio sicuro.



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

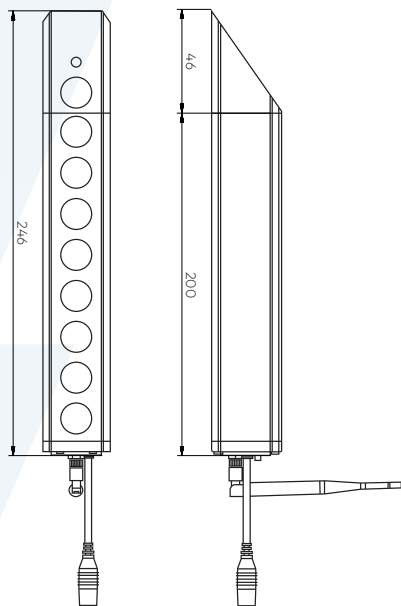


Características técnicas	Detalles
Tensione di esercizio	12V-36V
Dimensione dello schermo	7 pollici
Frequenza delle immagini	20 fotogrammi al secondo
Scheda di memoria	fino a 128GB (max)
Luminosità	450 cd/m²
Comandi	pulsanti/telecomando
Banda di frequenza	2400~2483MHZ
Formato di registrazione video	MP4
Portata di trasmissione	fino a 100 metri
Temperatura di esercizio	da -20°C a +70°C
Risoluzione	1080P HD



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

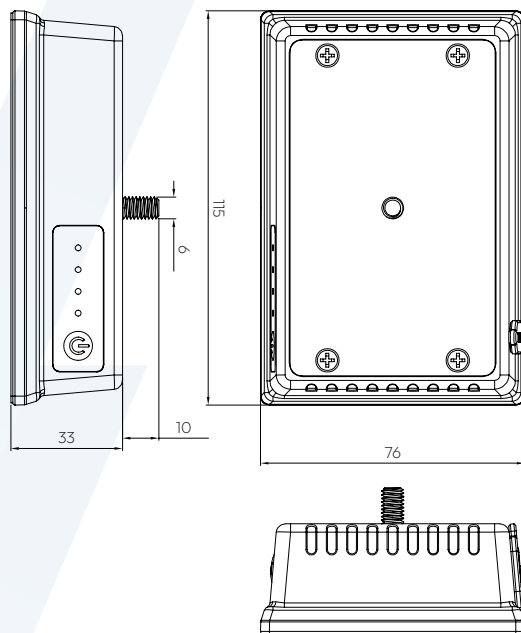


Características técnicas	Detalles
Tensione di alimentazione	12 V
Classe di protezione	IP69K
Frequenza delle immagini	20 fotogrammi al secondo
Portata della visione notturna	15m
Risoluzione	1080p
Angolo di visione	75 °
Banda di frequenza	2400-2483MHZ
Autonomia della batteria	6 ore
Portata di trasmissione	fino a 100 metri
Temperatura di esercizio	da -20°C a +70°C



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
 TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
 BELGISCHE ALLEE 51A
 53842 TROISDORF - GERMANY
 INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

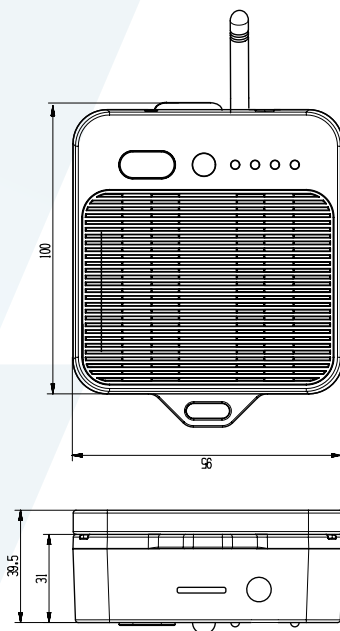


Características técnicas	Detalles
Tensione di ingresso	DC 5V-2A Type-C
Tensione di uscita	DC 10-12V
Capacità della batteria	10050 mAh
Fissaggio	magnete potente
Impermeabilità	IP66
Interfaccia	DC 5,5-2,1
Temperatura di esercizio	da -20°C a 55°C



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Caratteristiche tecniche	Dettagli
Tensione di uscita	12V / 0,8A
Corrente operativa	40 mAh
Capacità della batteria	14400 mAh
Corrente di ricarica	5V / 2,6A (massimo)
Tempo di ricarica	~ 7,5 ore
Autonomia (uso continuo)	12-18 ore
Autonomia (standby)	36 ore
Tensione di spegnimento (carica)	4,19 V
Tensione di spegnimento (scarica)	3,0 V
Protezione da sovracorrente	Sì
Protezione da cortocircuito	Sì
Carica e utilizzo simultanei	Non supportato
Temperatura di esercizio	-10°C a +60°C
Temperatura di stoccaggio	-20°C a +60°C
Impermeabilità	IP67



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
 TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
 BELGISCHE ALLEE 51A
 53842 TROISDORF - GERMANY
 INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

⚠ Warnhinweis – Laserstrahlung

Achtung: Laserstrahlung!

Dieses Gerät ist mit einem Laser ausgestattet. Der Laser dient ausschließlich zur optischen Anzeige (z. B. der Gabelhöhe) und darf nicht auf Augen oder reflektierende Oberflächen gerichtet werden.

Gefahr für Augen und Gesundheit!

Direkter oder indirekter Blick in den Laserstrahl kann zu schweren Augenschäden führen – einschließlich bleibender Sehstörungen bis hin zur Erblindung.

⚠ Wichtige Sicherheitshinweise:

- Richten Sie den Laser niemals auf Personen oder Tiere.
- Vermeiden Sie jede Art von direktem Blick in den Laserstrahl.
- Vermeiden Sie das Spiegeln des Lasers an reflektierenden Oberflächen.
- Verändern oder manipulieren Sie keinesfalls die Lasereinheit.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich gemäß den Herstellerangaben.
- Kinder dürfen das Gerät nicht unbeaufsichtigt bedienen.

⚠ Advertencia – Radiación láser

¡Atención: radiación láser!

Este dispositivo está equipado con un láser. El láser está destinado exclusivamente a fines de visualización óptica (por ejemplo, para indicar la altura de las horquillas) y no debe dirigirse a los ojos ni a superficies reflectantes.

¡Peligro para los ojos y la salud!

La exposición directa o indirecta al haz láser puede causar lesiones oculares graves, incluyendo daños permanentes en la visión o ceguera.

⚠ Instrucciones de seguridad importantes:

- No apunte nunca el láser a personas ni a animales.
- Evite mirar directamente al haz láser.
- Evite reflejar el láser en superficies reflectantes.
- No modifique ni manipule la unidad láser.
- Utilice el dispositivo únicamente según las instrucciones del fabricante.
- No permita que los niños utilicen el dispositivo sin supervisión.

⚠ Safety Warning – Laser Radiation

Caution: Laser radiation!

This device is equipped with a laser. The laser is intended exclusively for optical display purposes (e.g., fork height indication) and must not be directed at eyes or reflective surfaces.

Risk of eye and health damage!

Direct or indirect exposure to the laser beam can cause serious eye injuries – including permanent vision impairment or blindness.

⚠ Important Safety Instructions:

- Never point the laser at people or animals.
- Avoid any direct view into the laser beam.
- Avoid reflecting the laser off reflective surfaces.
- Do not modify or tamper with the laser unit.
- Use the device only as specified by the manufacturer.
- Children must not use the device unsupervised.

⚠ Avvertenza – Radiazione laser

Attenzione: radiazione laser!

Questo dispositivo è dotato di un laser. Il laser è destinato esclusivamente alla visualizzazione ottica (es. indicazione dell'altezza delle forche) e non deve essere puntato verso gli occhi o superfici riflettenti.

Pericolo per gli occhi e la salute!

L'esposizione diretta o indiretta al raggio laser può causare gravi danni agli occhi – fino a compromettere la vista in modo permanente o causare cecità.

⚠ Avvertenze di sicurezza importanti:

- Non puntare mai il laser verso persone o animali.
- Evitare qualsiasi contatto visivo diretto con il raggio laser.
- Evitare il riflesso del laser su superfici riflettenti.
- Non modificare né manomettere l'unità laser.
- Utilizzare il dispositivo solo come indicato dal produttore.
- I bambini non devono utilizzare il dispositivo senza la supervisione di un adulto.

⚠ Avertissement – Rayonnement laser

Attention : Rayonnement laser !

Cet appareil est équipé d'un laser. Le laser est destiné uniquement à l'affichage optique (par ex. indication de la hauteur des fourches) et ne doit jamais être dirigé vers les yeux ni vers des surfaces réfléchissantes.

Danger pour les yeux et la santé !

Une exposition directe ou indirecte au faisceau laser peut provoquer de graves lésions oculaires – y compris des troubles permanents de la vision, voire la cécité.

⚠ Consignes de sécurité importantes :

- Ne dirigez jamais le laser vers des personnes ou des animaux.
- Évitez tout regard direct dans le faisceau laser.
- Évitez les réflexions du laser sur des surfaces réfléchissantes.
- Ne modifiez ni ne manipulez jamais l'unité laser.
- Utilisez l'appareil uniquement selon les instructions du fabricant.
- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil sans surveillance.



**ÜBER DEN QR-CODE
DIREKT ZUM SHOP**

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

VSG24//[®]



VSG24 II[®]

ÜBER DEN QR-CODE
DIREKT ZUM SHOP



SERVICE

VERSPRECHEN

GARANTIERT